KAIKKIEN MAIDEN PROLETAARIT, YHTYKÄÄ!

Финская газета „ПУНАЙНЕН КАРЬЯЛА“

PUNAINEN KARJALA

NKP(b):n Karjalan AK:n ja KASSR:n TpKK:n lehti 17:s vuosikerta ★

Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop. 1/1 vk. 30:—, 1/2 vk. 15:—, 1/4 vk. 7:50

N:o 194 V. 1937 — Kuusipäivän 6:s päivä — Maanantaina elokuun 30 p:nä

Tänään on mahtavan stahanovilaisen liikkeen toinen vuosipäivä. Sovettimaamme tervehtii stahanovilaisia, jotka suuren Stalinin kutsusta ovat vallanneet tekniikan ja sysäävät sitä eteenpäin Tervehdys sosialistisen työn sankareille, jotka moninkertaistuttavat synnyinmaamme rikkautta ja mahtia.

★ ☆ ★



Stahanovilaisen liikkeen toinen vuosipäivä

Monikansallinen sovettimaamme tänään juhlii mainion stahanovilaisen liikkeen toista vuosipäivää oloissa, jolloin tämä valtava liike on tehnyt mahdolliseksi toisen viisivuotisplaanin ennenmääräaikaa täyttämisen muutamilla kansantalouden aloilla.

Puolueemme ja t veri Stalinin johdolla on maamme verrattain pienessä ajassa likvidoinut vuosisatoja kestäneen takapajuisuuden. Puolueemme on ankarassa taistelussa sen kaikenlaisia vihollisia, trotskilais-buharinilaisia — ulkomaisen kapitaalin palkkarenkejä — tuholaisia, spioneja, diversantteja vastaan ja nojautuen työväenluokan ja koko kansan suuremmoiseen innostukseen luonut ensimmäisen ja toisen viisivuotisplaanien toteuttamisella mahtavan suurteollisuuden — sosialismin tärkeimmän perustan. Takapajuinen ja hajallaan oleva maatalous on uudestijärjestetty sosialistisille raiteille, siitä on muodostunut mekanisoitu suurmaatalous. Vuosisatoja pimeydessä ja kurjuudessa olleen kansan kulttuurinen taso on kohotettu ennennäkemättömälle korkeudelle. Nämä voitot on kultakirjaimin kirjattu Stalinilaiseen Konstitutsioon.

Suuri proletaarinen revolutsio, jonka XX vuosipäivän kynnyksellä me olemme, on antanut työtätekeville ei ainoastaan poliittisen vapauden, vaan myös yhä kasvavan aineellisen hyvinvoinnin. Miljoonat ihmiset ovat alkaneet yhä paremmin ja sitkeämmin työskennellä, tietäen, että heidän työnsä tulokset luovat uusia rikkauksia ja tekevät maamme mainion elämän vielä hauskemmaksi ja paremmaksi. Se, että stahanovilaiset kaaderimme ovat perinpohjin tutkineet tekniikan ja vallanneet sen, on laskenut perustan mahtavalle yleiskansalliselle liikkeelle.

Mainio stahanovilainen liike todistaa työtätekevien työn kulttuurin ja sosialistisen tietoisuuden kasvua yhä korkeammalle. Se todistaa sitä, miten valtavia mahdollisuuksia on maassamme sen mahdin ja kansan hyvinvoinnin edelleen kohottamiseksi.

Siksi laajan maamme kaikilla kulmilla myrskyisästi kehittyy stahanovilainen liike, joka valtaa yhä laajemmat ja suurilukuisemmat kansanjoukot tietoiseen työskentelyyn työntuottavaisuuden kohottamisen puolesta, vanhentuneiden tuotantonormien murskaamisen puolesta, tuotantolaitoksien tuotantokykyisyyden täydellisen hyväksikäytön puolesta.

Toveri Stalin stahanovilaisten ensimmäisessä yleisliittolaisessa neuvottelussa, asettaen kysymyksen, miksi sosialismi voi, sen täytyy ja se välttämättä voittaa kapitalistisen talousjärjestelmän, vastaa: "Siksi, että se voi antaa korkeammat työnäytteet, korkeamman työntuottavaisuuden kuin kapitalistinen talousjärjestelmä. Siksi, että se voi antaa yhteiskunnalle enemmän tuotteita, ja voi tehdä yhteiskunnan rikkaammaksi kuin kapitalistinen talousjärjestelmä".

Tätä todistavat stahanovilaisen liikkeen kahden vuoden saavutukset. Stahanovilaisten määrä kansantaloudessa on kasvanut. On kohonnut työntuottavaisuus. On kohonnut stahanovilaistyöläisten palkka. "On tullut parempi elää, toverit. On tullut hauskempi elää" — kas tätä yhä uudelleen todistaa kuluneen kahden vuoden työskentely. Tästä kertovat tämän päivän tulokset.

Siksi ei ole ihme, että kommunismin verivihollisen, ulkomaisten vakoilujärjestöjen uskolliset apurit, synnyinmaamme kavaltajat ja myyjät petomaisella vihalla ottavat vastaan jokaisen sosialistisen työn rintamamme uuden rekordin. Fasismin katalat ketjukoirat — juudas-Trotskij ynnä muut — "ennustelivat", että stahanovilainen liike johtaa työläisten lukumäärän supistumiseen, työttömyyteen, työpalkan alenemiseen. Raivoisassa vihassaan sovettikansaa kohtaan nämä fasistien palkkarengit tekivät stahanovilaisten murhaamis- ja myrkyttämisyrityksiä.

Todella suuria ovat voittomme, mutta stahanovilaisen liikkeen ja tuotantomme työskentelyn tulokset olisivat vielä mahtavampia, jos kaikkialla taloustyöntekijät, insinöörit ja teknikot, puolue- ja ammattiliittotyöntekijät olisivat todenteolla työskennelleet liikkeen kehittämiseksi ja viime- ja tämän vuoden aikana paljastetun tuholaisuuden seurauksien likvidoimiseksi. Tämä taistelu ei ole ollut riittävää. On sanottava, että jotkut ammattiliitto-organisaattorit, tehdaskomiteat ja ammattiliittojen keskuskomiteat, aliarvioiden toveri Stalinin antamia ohjeita, ymmärtämättä NKP(b):n KK:n v. 1935 joulukuun pleenumin päätöksien olemusta, ovat syrjäytyneet stahanovilaisen liikkeen organisoinnista ja johtamisesta, kokonaan antaneet nämä tehtävät talousjärjestöille. Ja monet talousjärjestöt, ymmärtämättä stahanovilaisen liikkeen revolutsionista merkitystä, eivät ole katsoneet velvollisuudekseen avustaa kaikintavoin stahanovilaisia. Tästä johtuu eräissä paikoin ilmenevä itsevirtaus työssä. Ja tämä on johtanut siihen, että stahanovilaiset eivät aina täytä annettuja tehtäviä, alentavat työntuottavaisuutta.

On jo korkea aika lähteä ratkaisevasti juurruttamaan stahanovilaisia työmetoodeja ja stahanovilaisten kokemusta kaikilla aloilla yhä laajemmaksi. Bolshevistinen järjestys ja kuri ovat ratkaisevina ehtoina jokaisen tuotantolaitoksen jatkuvalle stahanovilaiselle työskentelylle; tämä vaatii kamppailumaisuuden ja rynnäköimisen lopettamista, se vaatii alituista keskeytymätöntä työtä.

Stahanovilaisen liikkeen toisen vuosipäivän ja lähestyvän Suuren Lokakuun Sosialistisen Revolutsion XX vuosipäivän parhaimpana vastaanottona tulee olemaan kaikkien järjestöjen mallikelpoinen työ stalinilaisten ohjeiden täyttämiseksi stahanovilaisen liikkeen kehittämiseksi koko laajuuteensa. Tämä työ on jokaisen puolueeseen kuuluvan ja puolueeseen kuulumattoman bolshevikin velvollisuus ja kunnia-asia.

Stahanovilaisen liikkeen alku

Elokuun 31 päivää vasten yöllä 1935 louhija Aleksei Grigorjevitsh Stahanov laskeutui "Tsentraljnoje Irmino"-nimiseen kaivokseen Donbassilla ja louhi työvuorossa ilmaporalla 102 tonnia hiiltä, ylittäen toveriensa tavallisen työnormin 13—15-kertaisesti ja Saksan ja Englannin kaivostyöläisten tavalliset normit 6—7-kertaisesti. Miten tämä oli mahdollista?

Aikaisemmin louhija ei ainoastaan louhinut hiiltä, vaan myöskin pönkitti kaivoksen. Antaen kaivoksen pönkityksen aputyöläisille, Stahanov pakotti ilmaporansa toimimaan kaikki 6 tuntia, eikä 2—3 tuntia, kuten aikaisemmin. Työn oikein järjestämisen, mekanismien taitavasti käyttämisen ja työajan täysin kuormittamisen tuloksena Stahanov kohotti vuorokautisen työntuottavaisuuden kuukauden loppuun mennessä 250 tonniin, kumoten kaikki vanhat teknilliset normit.

Stahanov on kulkenut monien tuhansien Sovettiliiton työläisten elämäntien. Orlovskin läänin köyhän talonpojan poikana, hän alkoi työskennellä batrakkina 12 ikävuodesta alkaen. V. 1927 virsuissa ja matkalaatikko selässä hän saapui "Irmino"-kaivokselle ja palkkautui hevospojaksi. Alkoi sitkeän opiskelun, päätti ilmaporalla työskentelevien louhijoiden valmennuskurssin, "kiitettävästi" suoritti valtiolliset tutkinnot ja omaksui alansa tekniikan.

Leimuavana liekkinä levisi maassa stahanovilainen liike, joka valtasi kansantaloutemme kaikki alat ja avasi sosialistisen kilpailun uuden, korkeimman etapin.

Stahanovilaisten uusia rekordeja

Stalinin nim. om. kaivoksessa (Gorlovka) ansioitunut poraaja tov. Agejev täytti elokuun 25 päivänä toisen kuukausinormin. Elokuun 26 päivänä hän lupasi antaa rekordituloksen tov. L. M. Kaganovitshin Raskaan teollisuuden kansankomissariksi nimittämisen kunniaksi. Kuudessa tunnissa tov. Agejev louhi 108 tonnia hiiltä, mikä tekee 1.161 prosenttia normista. Kaivoksen pönkittäjänä oli hänellä hiilituotannon mestari tov. Maksakov. Yhdessä he ansaitsivat työvuorossa 330 ruplaa.

* * *

Kubanin etumaisella Kanelovskin kone-traktoriasemalla on tehty yhteenvedot jyväviljojen korjaamisesta. Erinomaisen työn tuloksena kombainerit ansaitsivat tänä vuonna korkeita palkkoja. Esimerkiksi, Trofim Kostenko korjasi 26 päivässä "Stalinets"-traktoripariin kytketyllä kombainilla 1.705 hehtaaria ja ansaitsi 8.643 ruplaa. Kombaineri Pavel Veliko-Ivanenko korjasi yhteen traktoriin kytketyllä kombainilla 1.008 hehtaaria ja ansaitsi 4.457 ruplaa.

Korkeita ovat myöskin toisten stahanovilaisten työpalkat.

* * *

Magnitogorskin kombinaatin koksi-, sulatus- ja martenosastojen rakennustyömaalla ylöspanotöissä työskentelevät nuorisoliittolaiset ja nuorisoliiton ulkopuolella oleva nuoriso järjestivät XXIII Kansainväliselle Nuorisopäivälle omistetun työvuoron. Viime päivien aikana ylöspanotyöläiset systemaattisesti ylittävät työnorminsa. Nuori stahanovilainen tov. Kislov täyttää norminsa 200 prosentilla. Tov. Starostinin ylöspanobrigadi ylittää työnorminsa yli kaksinkertaisesti.

A. Stahanov hyväksytty teollisuusakatemiaan

Moskovan L. M. Kaganovitshin nim. om. teollisuusakatemiaan on otettu päiväosaston ensimmäiselle kurssille 129 henkilöä ja valmistavalle kurssille 33 henkilöä. Akatemiaan otettujen joukossa on 26 ordenistia.

Pääsytutkinnot on suorittanut ja hyväksytty akatemian ensimmäiselle kurssille stahanovilaisen liikkeen alkuunpanija tov. **Aleksei Stahanov.** Akatemiaan on hyväksytty myöskin "Makejevugolj"-trustin stahanovilaisten työmetodien instruktorit ordenisti tov. **Dolgopolov,** porauskoneen käyttäjä ordenisti tov. **Teljnyh,** jotka ovat antaneet erinomaisen työntuottavaisuuden porauskoneella.

Akatemian iltaosastoon on hyväksytty 160 henkilöä.

Oppivuonna 1936—37 L. M. Kaganovitshin nim. om. teollisuusakatemian yhteydessä toimivat stahanovilaisten kurssit, joilla opiskeli 200 stahanovilaista. Näiden kurssien 150 kurssilaista suoritti tänä vuonna menestyksellä pääsytutkinnot ja on otettu teollisuusakatemiaan.

SSSR:n TpKK:n Presidiumissa

Elokuun 27 päivänä tov. **M. I. Kalininin** puheenjohdolla oli SSSR:n TpKK:n Presidiumin istunto. Tässä istunnossa laajan mielipiteiden vaihdon herätti kysymys Punaisen ristin ja Punaisen puolikuun yhdistysten liiton toimeenpanevan komitean työstä. Toimeenpanevan komitean puheenjohtajan tehtäviä suorittava tov. Moirova yritti selostuksessaan kuvata yhdistysten tilan kirkkain värein, esittäen suuria numeroita VSP-normien suorittajista jne. Useissa puheenvuoroissa toimeenpanevan komitean työ asetettiin kuitenkin ankaran oikeudenmukaisen kritiikin alaiseksi. Erikoisesti merkittiin toimeenpanevan komitean presidiumin ja sen johtajan tov. Moirovan ääretön poliittinen huolettomuus.

M. I. Kalinin, määritellen puheenvuorossaan Punaisen ristin ja Punaisen puolikuun tehtävät, sanoi, että liiton on oltava yhteiskunnallisena apuelimenä väestön valmistamisessa maan puolustukseen. Sen suunnitelmassa on huomioitava konkreettiset tehtävät, muunmuassa sairaaloiden rakentaminen, sanitaarilentäjien, sairaanhoitajien valmentaminen jne. Punaisen ristin parturiliikkeiden, saunojen, sairaaloiden on oltava ensiluokkaisia.

SSSR:n TpKK:n Presidiumi muodosti erikoisen komissin päätöksen laatimiseksi selostuksen johdosta.

* * *

Samoin eilen SSSR:n TpKK:n Presidiumin istunnossa tov. M. I. Kalinin luovutti ordenit palkituille erikoisista ansioista maan edessä.

Palkintoja sai ryhmä SSSR:n Korkeimman Oikeuden Sotilaskollegion työntekijöitä. SSSR:n Korkeimman Oikeuden Sotilaskollegion puheenjohtaja armeijan sotilasjuristi tov. V. V. Ulrich lausui syvän kiitoksen hallitukselle.

— Vakuutan, — sanoi hän, — että tulevassa työssämme me tulemme vielä suuremmalla tarmolla lujittamaan revolutsionista laillisuutta ja lujasti seisomaan sosialistisen valtion etujen vartiossa.

Senjälkeen annettiin ordenit Työläis-Talonpoikaisen Punaisen Armeijan komentajille, joiden puolesta esiintyi tov. P. Kotov.

Henkilökohtaisista taisteluansioista kansalaissodan aikana saivat Punaisen lipun ordenit 136 rykmentin entinen ryhmän komentaja J. A. Borisenko ja 209 rykmentin entinen joukkueen komentaja N. S. Buhtojarov.

Annettuaan Työn punaisen lipun ordenin Amdermassa olevien talvehtijain päällikölle tov. Hramoville, M. I. Kalinin piti lyhyen puheen, onnitellen tovereita palkintojen johdosta.

Merkiten SSSR:n Korkeimman Oikeuden Sotilaskollegion työntekijäin palkitsemisen, Mihail Ivanovitsh sanoi, että palkinto on todistuksena siitä, että meidän oikeuselimemme menestyksellä taistelevat Sovettiliiton kaikkia vihollisia vastaan.

* * *

SSSR:n TpKK:n Presidiumi vahvisti SSSR:n TpKK:n sihteerin tov. Gorkinin maailman Suuren Sovettikartan toimitusneuvoston puheenjohtajaksi. Tov. Gorkin on vahvistettu myöskin aikakausjulkaisun "Sovetskoje stroiteljstvo" toimittajaksi. (TASS)

Maailmanrekordi pituuslennossa suoraa reittiä

A. V. KOSAREVIN NIM. OM. SSSR:n KESKUSILMAILUKLUBIN URHEILUKOMISSIN PÄÄTÖS ELOKUUN 27 P. 1937

Kuultuaan SSSR:n Keskusilmailuklubin urheilukomissarin insinööri M. Krivinskin selostuksen ja tarkastettuaan Sovettiliiton Sankarin eversti tov. M. Gromovin, majuri tov. A. Jumashevin ja kolmannen luokan sotilasinsinöörin tov. S. Danilinin heinäkuun 12—13—14 päivinä v. 1937 "AM-34" moottorilla varustetulla lentokoneella "ANT-25" matkalla Moskova (Schelkovskin lentokenttä) — Stolbovoiniemi (Novaja Zemlja) —Pohjoisnapa—San-Jacinto (Amerikan Yhdysvallat), suorittaman keskeytymättömän pituuslennon ainehiston, päätettiin:

1. Katsoa lennon rekisteröintidokumenttien viipymisen syyt päteviksi;

2. Todeta lyhimmäksi matkaksi maapallon pintaa, jonka ovat keskeytymättä lentäneet Sovettiliiton Sankari eversti tov. Gromov, majuri tov. Jumashev ja sotilasinsinööri tov. Danilin, huomioiden matkan mutkan kontrollipunktilla — Stolbovoiniemi, 10.148 kilometriä 293 metriä;

3. FAIn urheilukodeksin 2 pykälä "E" liitettä vastaavasti, tunnustaa lennon tulos yleisliittolaiseksi (kansalliseksi) pituuslentorekordiksi suoraa reittiä "S" luokalle (maalentokoneille);

4. Tunnustaa lennon tulos yleisliittolaiseksi (kansalliseksi) rekordiksi murtoviiva "S" luokalle.

5. Esittää vastaava ainehisto Kansainvälisen Ilmailufederatsion (FAI) Presidiumille tämän lennon tuloksen tunnustamiseksi kansainväliseksi rekordiksi "S" luokalle ja maailman pituuslentorekordiksi suoraa reittiä.

A. V. Kosarevin nim. om. SSSR:n Keskusilmailuklubin urheilukomissin puheenjohtaja divisian komentaja

N. UVAROV.

Sihteeri N. MAMITSHEVA.



Tov. A. STAHANOV.

Stalinskoin epoohan suuri liike

Miän suuri sotsialistitsheskoi roodina tänäpäi viettäy toista stahanovskoin liikkien vuosipäiviä. Suurilla i kaikenluaduizilla suavutuksilla ottau vastah Sovetskoi Sojuza toisen stahanovskoin vuvven itogat.

Stahanovskoi liike on rodivunnuh Donbassas "Keskus-Irminon" shahtassa Stalinskoin epoohan kazvatettu Aleksei Stahanov — kenen nimie kandau tämä suuri epoohan liike — augustankuun 31 päiviä vaste yöl laskevui ruadoh shahtah i ruattuo 5 tshuassuo 45 minuttua häin piästi 102 tonnua hiildä.

Tämä oli enzimäine kyben tämän suuren liikkeen alulla panossa. No terväh tämä kyben nosti stahanovskoin liikkien kaikkih Donbassan shahtoih. Toine toizen jälgeh noustih stahanovtsat i ozutettih miän roodinala omie suurie rekordoi. I itshe Stahanov azetti vie suuremban rekordan, andajen 227 tonnua hiildä yhtessä ruadosmenassa.

No tämä oli vai algu. Stahanovskoi liike lähti matkuamah kaikilla aloilla miän promyshlennostie i seljskoida hozjaistvua. Stahanovskoin liikkien lähtöh nähte oldih ned usloviet, kudamat on sotsialistitsheskoin muan ruadajarahvahalla. Stahanovskoin liikkien roinda ozutti, shto elos miän rahvahalla on kohennuh i noussuh semmoizel sijalla, konsa rahvahalla on kaikkie kyllälti, midä vai pidäy, konsa rahvas eläy hyvin i kuljturno.

Sotsialistitsheskoi revoljutsie andoi ei vai svobodan ruadajarahvahilla, no se andoi i pravan hyväh, bohattah i vesseläh elaigah.

Stahanovtsat, kudamat oldih kutshutut nostamah sotsialistitsheskoi roodina uvvella tehniitsheskoilla korgevuolla i pidämäh miän kaikessa hozjaistvennoissa elaijassa kogonaizen kiennälmyksen, ollah tshestin kera se saduatsha täytetty. Stahanovskoi liike on lykännyt bokkah kaigenluaduizet vanhat tehniitsheskoit normat i azettanuh niijen sijah uvvet sotsializman epoohan normat.

Uvvet ollah ihmizet, uuzi on tehniekka. Stahanovskoi liike on tulluh kogo rahvahan liikkieksi, se on tovellista, uutta korgeimbua kohtua sotsialistitsheskoissa sorevnovaaniassa.

Stahanovskoi liike kohottau miän ruavon proizvoditeljnostin sikse korgiella kohtalla, kudain andau kaiken vozmozhnostin mi pidäy olla sotsializmasta siirdymiseksi kommunizmah, sen kavoti hävitämmä eroituksen fizitsheskoin i umstvennoin ruavon välillä.

Tämä znamenuateljnoi liike on tuonnuh voiton voiton jälgeh miän sotsialistitsheskoilla promyshlennostilla i sotsialistitheskoilla seljskoilla hozjaistvalla. Stahanovskoi liike andoi vozmozhnostin täyttiä enneaigaizesti toisen pjatiletkan. Mashinoin strojimizen alalla oli toine pjatiletka täytetty piälitshi pluanan 20 protsentalla nelljän vuvven aigana. Raudadorogoin alalla sinäzhe aigana on ylitetty pluana 7,7 protsentalla.

Seljskoin hozjaistvan alalla kaikella sotsialistitsheskoilla mualla ollah tiettäväizet semmoizien stahanovtsa-naizien nimet kui Maria Demtshenko, Pasha Angelina i vie äijän muida sotsialistitsheskoin seljskoin hozjaistvan geroloi. Kai se andau vozmozhnostin enneaigaizesti täyttiä vozhdjan tovarishan Stalinan andaman zaduatshan, lyhyessä ajassa nostua seljskoin hozjaistvan produktsie 7—8 miljardah villjapuudah suate. Jo tänä vuonna, luaittuloin laskuloin mugah, seljskoi hozjaistva tulou andamah urozhain 7 miljardua puudua villjua.

Karjalan respubliekan hozjaistvan eri aloilla ruadau äijän stahanovtsoi. Karjalan rahvas tundietah oman respublikan stahanovskoin liikkien edumaizie ihmizie, semmoizie ollah Ogloblev, Akulov, Filatov i äijän muida, kudamat ozutetah hyviä otnoshenieda sotsialistitsheskoida ruaduo kohte.

Kos myö piemmä toista stahanovskoida vuozipäiviä myö emmo voi unohtua ni kui sidä, shto on vie äijän stahanovskoin liikkien meshaitshijua i organizatsionnoloi nedostatkoi. Miän rahvas tiedäy mittusta pahutta ollah piettу stahanovskoilla liikkeellä rahvahan vihaniekat — japono-germanskoit fashistkoit agentat, kaikenluaduizet trotskisko-buharinskoit svolotshat, burzhuaznoit natsionalistat. Kaikin vihaniekat: shpionat, diversantat i muut semmoizet merzavtsat nostettih oma verine käzi sotsialistitsheskoida sistiemua vastah. Karjalan ruadajarahvas hyvin ellendetäh miittuon vrediiteljskoin ruavon pidi rahvahan vihaniekka burzhuaznoi natsionalista, yhten ulgomuan razvedkan agenta, bandiitta Järvimäki oman shpionoin bandan kera Kondupohjan bumuagufuabrikalla. Myös ellendetäh muijen vihaniekkoin stremleeniet i ruavot i sikse heijän oppiteluksilla luajimma lopun.

Meijän ies ollah zaduatshat: hävittiä iäreh kai vrediteljat japono-germanskoit agentat, trotskistat-buharintsat i natsionalistat i hiän jättiet, shtobi ei piästäs enämbiä puakostimah meijän sotsialistitsheskoilla roodinalla, meijän geroitsheskoilla rahvahalla, tämän rahvahan proizvodstvan geroloilla — stahanovtsoilla.

Toizenna stahanovskoin vuvven päivänä astutah uvvet i uvvet stalinskoin epoohan kazvatetut ihmizet proizvodstvan edumaizien ihmizien — stahanovskoin liikkien riädylöih. Hyö laitah uuzie i uuzie rekordoi sluavaksi sotsialistitsheskoille roodinalle, sluavakse kaiken muailman ruadajien armastetulle vozhdjalle suurelle Stalinalle.

Eikö ole selvää, että stahanovilaiset ovat uudistajia teollisuudessamme, että stahanovilainen liike edustaa industriamme tulevaisuutta, että se sisältää itsessään työväenluokan tulevan kulttuuris-teknillisen nousun jyvän, että se avaa meille sen tien, jolla ainoastaan voidaankin saavuttaa ne työntuottavaisuuden korkeimmat osoittimet, jotka ovat välttämättömiä sosialismista kommunismiin siirtymiselle sekä henkisen työn ja fyysillisen työn vastakohtaisuuden hävittämiselle? (STALIN)

Onegan tehdas ja sen ihmiset tänään

Tehtaan omat kaaderit



Onegan tehtaan prässääjätyöläinen tov. LASTOTSHKIN.
(Foto — Ankudinov.)

Onegan tehtaan mekaanisen kokoonpano-osaston edusta on hyvin koristettu. Pihan edustan keskelle on laitettu vesisuihku, jota kaikilta puolin ympäröivät kukat. Kukkaruukkujen välistä kulkevat hyvin laitetut käytävät, joiden reunoille on asetettu istuimet. Täällä työläiset, hyvien säiden vallitessa viettävät työn ohella vapaa-aikansa.

Itse mekaanisella kokoonpano-osastolla ennenkaikkea pistää silmiin suuri määrä erilaisia koneita. Vilkasta on elämä osastolla. Työläiset kilpailevat keskenään päivä- ja kuukausinormien parhaasta täyttämisestä. Osastolla on useita tauluja, joissa voi nähdä edellisen päivän työn parhaat tulokset ja parhaat stahanovilaiset.

Monta historiallista ajankohtaa on elänyt tämä osasto. Monipuolinen on myös tämän osaston kehittymisen historia. Paljon täällä viimeaikoina on kasvanut ihmisiä, jotka tällä kertaa jo ohjaavat toisten työtä.

Osaston kaikki työläiset tuntevat ja pitävät arvossa nuorta työläistä, nuorisoliittolaista tov. Kravtshenkoa. Hän on syntynyt v. 1916, mutta omalla stahanovilaisella työllään ja aktiivisella osanotolla yhteiskunnalliseen työhön on vallannut itselleen auktoriteetin työläisten keskuudessa. Tov. Kravtshenko on tehtaalla vuodesta 1932. Alussa hän opiskeli tehdaskoulussa ja sen jälkeen on työskennellyt freesikonetyöläisenä ja sorvarina. Tämän vuoden tammikuussa hänet, parhaana stahanovilaisena, siirrettiin mestarin tehtäviin.

— Muistuu mieleeni se päivä, — kertoo tov. Kravtshenko, — jolloin määrättiin minut mestariksi. Uudessa tehtävässä vaivasi minua alussa vissinlainen epäonnistumisen pelko, sillä onhan minun alaisina työläisiä, jotka työskentelevät tehtaalla jo 30 vuotta. Pian pelko meni ohi. Tietysti ensialussa oli paljon vaikeuksia, mutta nyt jo kaikki työ menee normaalisesti.

Minun johdollani työskentelevistä 18 työläisestä tällä kertaa on 8 stahanovilaista. Minun kasvattamiani ovat stahanovilaiset Kirikova, Pestova ja Laasarev. Nuori työläinen Mahajev on iskuri.

Tov. Kravtshenko viimevuosien aikana on päättänyt iltarabfakin.

Hymy huulillaan tov. Kravtshenko kertoo myös siitä, minkälaista vastuunalaisuutta hän tuntee työläisten edessä hänelle uskotun tehtävän menestyksellisesti täyttämisestä.

Tällä kertaa tov. Kravtshenko valmistautuu Punaiseen armeijaan.

— Tosiaankin työläiset kovin pitävät hänestä, — sanoo osaston ammattiliittokomitean puheenjohtaja tov. Tupitsin. **M. D.**

Onegan tehdas numeroissa

Kahden stahanovilaisen vuoden aikana Onegan tehtaalla tuotantovoimiin nähden on tapahtunut suuria muutoksia. Suuresti on kasvanut stahanovilainen liike. Työntuottavaisuus ja työläisten työpalkka ovat kasvaneet huomattavasti. Paljon stahanovilaisia on nostettu erilaisiin vastuunalaisiin tehtäviin. Sitä osoittavat seuraavat numerot:

Syyskuun 1 päivä v. 1935 oli tehtaalla stahanovilaisia 160 henkilöä; tammikuun 1 päivä v. 1936 oli jo 350 stahanovilaista; tammikuun 1 päivä v. 1937 oli 553 ja heinäkuussa v. 1937 tehtaalla oli 632 stahanovilaista.

Heinäkuussa v. 1936 työläisten keskimääräinen päiväpalkka koko tehtaalla oli 10 rpl. 36 kop. ja heinäkuussa v. 1937 työläisten keskimääräinen päiväpalkka oli 12 rpl. 39 kop.

Vv. 1936/37 aikana on nostettu johtavaan työhön 26 stahanovilaista, joiden luvussa myös ovat teräsvalimotyöläinen tov. Burdanov, seppä tov. Nazarov, prässääjä tov. Vatajev, höyläajä tov. Jegorov, sorvari tov. Eljtsberg, freesikonetyöläinen tov. Kravtshenko ja muut.

Tuotannollisessa ja yhteiskunnallisessa työssä

Instrumenttaaliosaston stahanovilaisten luettelossa on myös nuoren ja energisen tov. Klavdia Pigoninan nimi. Onegan tehtaalle hän on tullut jo v. 1932. Opiskeli tehdaskoulussa ja sen jälkeen, v. 1934, hän työskentelee instrumenttaaliosastossa höylääjänä. Klavdia on stahanovilaisena jo v:sta 1935. Vakavasti hän työskentelee koneen ääressä. Koneen ääressä ollessaan hän keskittää kaikki ajatuksensa ja neronsa vaan työhön, tehtävän hyvin täyttämiseksi.

Kesäkuussa Klavdia täytti kuukausitehtävän 140 % ja heinäkuussa 137 %. Tehtaassa työskentelyaikana Klavdialla ei ole ollut yhtään rokulitapausta, tai myöhästymistä työstä. Klavdia kovin pitää omasta työstään.

Klavdia valittaa epäkohdasta, joka vallitsee tehtaalla:

— Haluan kohottaa omaa teknillistä tietotasoani ja kvalifikatsiota, mutta tehtaalla ei ole järjestetty höylääjien opiskelua. V. 1936 oli järjestetty teknillinen opiskelu, mutta ei ole tietoa miksi höylääjille opetettiin sorvausasiaa.

Klavdia aktiivisesti lukee eri kirjailijain tuotteita. Viimeaikoina hän on lukenut M. Gorjkin — "Äiti", Panferovin "Sieramäki", N. Ostrovskin — "Kuinka teräs karaistui", Hugon — "Kurjat" ja muita.

Klavdia usein käy kinossa. Viimeaikoina hän on katsonut filmit "Arsen", "Pikku äiti", "Nuoruus", "Runoilijan nuoruus" ym.

Klavdia aktiivisesti osallistuu yhteiskunnalliseen työhön. Hän on osaston yhteiskunnallisen vakuutuksen valtuutettu. Usein Klavdia käy sairaiden työläisten luona kotona ja huolellisesti suhtautuu heihin.

Joku aika sitten Klavdia oli lomalla. Loman hän vietti lepokodissa Hiekkarannalla ja kävi äitinsä luona kylässä.

— Loma-aika meni erittäin hauskasti, — kertoo Klavdia, — paljon oli nuorisoa lepäämässä meidän tehtaalta. Uimme, otimme auringonkylpyjä, pelasimme voleypalloa. Paitsi tätä, loman aikana kerkisin vielä käydä kotikylässä äitini luona. Viisi päivää olin kolhosnikkojen keskuudessa. Paljon on kylä muuttunut, kylän nuoriso nyt hauskasti viettää aikansa.

Työssä jarruna on se, että normeeraaja Zhurkin ei osaa oikein määritellä aikaa mikä menee erilaisten detaalien valmistamiseen.

Dijev.

Instrumenttaaliosaston parhaat stahanovilaiset

Onegan tehtaan instrumenttaaliosaston työläiset täyttävät mitä erilaisimpia tehtäviä, valmistaen erilaisia instrumentteja. Työ vaatii erikoista tarkkuutta ja huolellisuutta. Suurin osa työläisistä on jo omaksunut tämän työn tekniikan ja osoittaa korkeita, stahanovilaisia työtemppoja.

Tov. Zhukov, instrumenttaaliosastolla on VII luokan viilari. Tällä kertaa hän omaksuu moottorisahojen tuotantoa. Hän on stahanovilainen vuodesta 1935. Tällä kertaa tov. Zhukov on Moskovassa tarkastamassa moottorisahojen käytännössä omaksumista. Tov. Zhukovin keskimääräinen kuukausipalkka on yli 500 ruplaa.

Iljinskin kylässä koko ikänsä suutarina työskennelleen Vassalaisen poika Georgij työskentelee tehtaalla sorvarina v:sta 1928.

Tov. Vassalainen työskenteli viimepäiviin asti veljensä kanssa yhdessä (veli on III luokan viilari), ja saavuttivat suuren työn tuottavaisuuden. Nyt he työskentelevät eri tehtävissä.

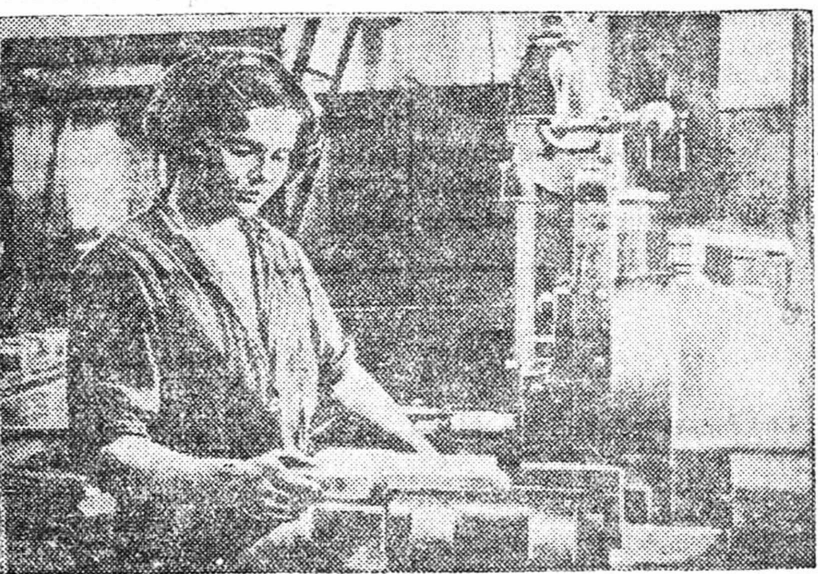
Jokuaika sitten tuli tehtaan instrumenttaaliosastolle nuori työläinen tov. Paavo Jakovlev. Hän on kuuromykkä, mutta siitä huolimatta on oppinut ammattitaidon ja on stahanovilainen. Työskentelee oikein aktiivisesti ja stahanovilaisen liikkeen toisen vuosipäivän yhteydessä on esitetty palkittavaksi.

Viime kuussa pidetyissä instrumenttaaliosaston ammattiliittovaaleissa, jotka suoritettiin salaisen äänestyksen mukaan, osastokomitean puheenjohtajaksi valittiin stahanovilainen tov. V. Pomarzhanskij. Osaston työläiset uskoivat hänelle suuren vastuunalaisen tehtävän, jotenka tov. Pomarzhanskij kaikella huolellisuudella vastaa työläisten kysymyksiin ja avustaa heitä erilaisten kysymysten ratkaisussa.

Instrumenttaaliosastolla työskentelee myös höylääjä tov. A. Akulov, joka viime talvena osallistui tov. T. Antikaisen suksijoukon jälkiä myöten järjestettyyn Kiimasjärven hiihtoretkeen.

Stahanovilaisnaisen K. Pigoninan vieressä työskentelee kahdella koneella samanaikaisesti stahanovilainen freesikonetyöläinen tov. N. Ostrinov. Hän on tehtaan vanha työläinen, työskentelee tehtaalla jo v. 1917 asti. Isänsä, joka koko ikänsä työskenteli samalla tehtaalla, kuoleman jälkeen hän jäi 10-vuotiaaksi. Samana vuonna hän meni tehtaalle työhön, sillä lapsia oli 11 ja eikä ollut henkilöä kuka olisi pitänyt heistä huolta. Tov. Ostrinov täytti heinäkuun normit 200 pros. Heinäkuussa hän sai palkkaa 700 rpl.

— Tällä kertaa minulla on vakava ajatus, — sanoo tov. Ostrinov, — saada itselleni ostettua hyvä puku ja varmasti ostan. Mikä nyt on eläessä! Vaimoni työskentelee viinatehtaalla, tyttäreni Tamara käy keskuslastentarhassa. Asiat ei ole kuin ennen. Pikku poikana ollessa joskus kävimme nukkumaan ilman illallista, mutta nyt syömme aina hyvin. Asuntoni olen kalustanut hyvin ja elän varakkaasti.



KUVASSA: Onegan tehtaan stahanovilaisnainen tov. K. Pigonina työssä.
(Foto — Ankudinov.)

"Tahdon ruadua vie parembi..."

Suksifuabrikan ymbäri on ylen äijä tshomie kukkie: ruskeida, valgeida, sirenevoida i muida kaiken luaduizie.

Kuin mennet tseehojen lähellä, sie kuuluu mashinojen jyskindä, puiden lomina. Toinah sukset viuhketah terväh vaimihina tukkuloih kriepitynnä. Vai on hyvie suksie, hiihtäjät itshe i duumaikkua, shto kuin hyvin voi niillä suksilla hiihtiä Karjalan hangiloilla. Duumaitshin vai suksie i valmistetah täl fabriekal, kuin menin lähemmäkse, ga sie näin stolie, stuulie i muida perttikaluloi. Nuoret i vanhat juoksenneltih oman ruovotilan ymbäri. Hyö oldih vesselät, lauda palojen kolkutuksenkera kuului heijän nagro. Sie on äijä hyvie stahanovtsoi, kudamat tottu toratah pluanan täyttämisen puolesta.

Minun pidi paista parembien stahanovtsoin kera. Terväh tabain paginal yhten tyttöisen.

Katshon, uksen loshkavuttuo, kontorah tulla kapsahti nuori tyttöine. Häin oli vähäizel peitetty pilajauholla.

Istua paishkahti i nagronkel sanou:

— Tässä minä olen, Nastja Teppojeva.

Hänen paginagi ozutti, shto hän on rohkie i njappärä. Rozhilla oli muheloitus.

Häin on loittoine. Hänen synnyndäsija on lähellä miän muan tshomua stolitsua — Moskovan oblastissa. Keyhä oli hiän elaiga ennen. Sovetskoi valda andoi hänellä kai.

Loppiettuo zavoda-shkolan i sen jälgeh tuli suksifuabrikalla ruadamah.

Opastumizen aigana jo vuonna 1931 häin astui Leninskoin Komsomolan riädylöih. Aivin häin oli aktivnoinna ruadajanna.

— Ruadamassa olen minä — sanou Nastja — verstakka tsehassa. Normat täytän 160—170 protsentalla. Sidä mugah i palkan suan.

Nygöi händä azetettih ruadamah eksportnoih tshehah, ga vie vasta opastuu sih ruadoh, kudai on vaigiembi endistä ruaduo. Terväh opastuu tehniekan i rubieu andamah hyvät tulokset. Heillä oli julistettu stahanovskoi dekuada, kaikin staraittihes tänä aigana ruata hyvin.

— Tahton ruadua vie parembi sluavaksi armahalla roodinalla, armahalla vozhdjalla tovarishalla Stalinalla — tämä on hänen stahanovskoi sana.

Nastja kävyy natshaljnoih politkrushkah i duumaitshou tänä vuonna mennä obtsche-obrazovateljnoih shkolah, ildashkolah.

— Ylen tuagieh kävyn kinoh, — pagizou Teppojeva, — katshon paremmat kartinat. Luven gaziettoi i kniigoi. Luvin hyväs mielin "Kui teräs karastui", "Petr I" i muida kniigoi.

— Muite menis kai hyvin — kiirehtäy Nastja ruadoh, — ga administratsie ei anna kaikil struugoi, a se piettäy ruaduo. On vie i muida nepoladkoi, no kohendammo.

— Nygöi meillä on stahanovskoi päivä, — sanou Nastja enne lopendua, i jatkau — azumme eksportnoida suksie, rubien täyttämäh norman ei vai 150 protsentalla, no i 200 protsentalla.

Tämä on stahanovtsan sana, kudain roih olemah i dielossa tovenna. **P. Vasiljeva.**

Traktoristit tienaavat hyvin

Uhtuan K.T. Aseman traktoristit (Kalevalan rajoni) Niilo Räisänen ja Vasili Ivanov ovat saavuttaneet jatkuvasti hyviä tuloksia työskennellessään "Stalinets"-traktoreilla.

Tuloksia olisi voinut jatkuvasti nostaa, jos Uhtuan kolhoosin puheenjohtaja tov. Koutanen ei olisi suoranaisesti kieltänyt aputyövoimaa, ja jos olisi enemmän kiinnittänyt huomiota traktoritöihin ja työmahdollisuuksien parantamiseen. Heinäkuun 15 päivänä tov. Räisänen raivasi 2 apulaisen kanssa 0,64 ha, mikä tekee 35 työpäivää, eli rahassa laskettuna 192,5 ruplaa. Heinäkuun 24 p. hän raivasi 0,67 ha eli 36,5 työpäivää, rahassa laskettuna 200 rpl. 75 kop. Hyviä tuloksia on saavuttanut myöskin tov. Ivanov. Heinäkuun 16 p. — 0,57 ha, eli 28,9 työpäivää, mikä rahassa laskettuna tekee 156 rpl. 75 kop. Kysymykseen, mikä antaa mahdollisuuden saavuttaa niin suuria tuloksia, tov. Räisänen vastaa, että mahdollisuus on jatkuvasti saavuttaa hyviä tuloksia kun on vaan kunnolliset työvälineet. 20 m. pituisella sinkillä voi ottaa 6—7 puuta kerralla, mikä huomattavasti kohottaa työntuottavaisuutta. Hyvien tulosten saavuttamiseksi on välttämätöntä aika käyttää tarkoin ja suunnitelmallisesti, sallimatta pienintäkään pysähdystä.

Räisäsen ja Ivanovin saavutukset kelpaavat esimerkiksi kaikille traktoristeille. Se osoittaa, että mahdollisuudet hyvin työskentelyyn ja hyvän päiväpalkan ansaitsemiseen ovat olemassa.

D. Tiilikainen.

Stahanovilaista liikettä kehitettävä laajasti ja syvästi

Ensimmäisessä stahanovilaisten neuvottelussa tov. Stalin sanoi:

"Eikö ole selvää, että stahanovilaiset ovat uudistajia teollisuudessamme, että stahanovilainen liike edustaa industriamme tulevaisuutta, että se sisältää itsessään työväenluokan tulevan kulttuuris-teknillisen nousun jyvän, että se avaa meille sen tien, jolla ainoastaan voidaankin saavuttaa ne työntuottavaisuuden korkeimmat osoittimet, jotka ovat välttämättömiä sosialismista kommunismiin siirtymiselle sekä henkisen työn ja fyysillisen työn vastakohtaisuuden hävittämiselle?"

Stahanovilainen liike sosialistisen kilpailun uutena, korkeimpana etappina on muodostunut SSSR:n työtätekevien läheiseksi ja omaksi asiaksi, se on nykyajan liikettä.

Stahanovilainen liike kasvaa ja laajenee joka päivä, vallaten yhä uusia ja uusia tuotantoaloja, nostaen esiin yhä uusia ja uusia erinomaisia ihmisiä, etumaisia taistelijoita, jotka taistelevat korkeimman työntuottavaisuuden puolesta.

Tästä puhuu selvästi sosialistisen kilpailun kasvu, stahanovilaisten ja udarnikkojen lukumäärän kasvu viime vuosina. Niinpä esimerkiksi raskaan konerakennusteollisuuden työläisten ammattiliitossa joulukuussa vuonna 1935 oli stahanovilaisia tuotannollisista työläisistä 14,5 prosenttia, mutta joulukuussa vuonna 1936 oli jo 29 prosenttia stahanovilaisia ja 22 prosenttia udarnikkoja. Maatalouskonetehtaissa stahanovilaisten lukumäärä lisääntyi 12.147 henkilöstä tammikuun 1 päivänä v. 1936 — 26.258 henkilöön tammikuun 1 päivänä v. 1937, ollen 34 prosenttia työläisten yhteisestä lukumäärästä.

Stahanovilaisen liikkeen tuloksena me olemme huomattavasti kohottaneet työntuottavaisuutta teollisuudessa, kulkulaitoksessa ja maataloudessa.

Niinpä esimerkiksi raskaan konerakennusteollisuuden laitoksissa työntuottavaisuus v. 1936 kohosi 31,4 prosenttia vuoteen 1935 verrattuna, maatalouskonetehtaissa — 28,6 prosenttia, vuorikemiallisissa tehtaissa — 29,7 prosenttia. Stahanovilainen liike on vaikuttanut suuresti myöskin v. 1936 voimaansaatettujen tuotantonormien täyttämiseen. Menestyksellisesti omaksutaan myöskin normit, jotka on annettu v. 1937. Niinpä Glavselmashin laitoksissa vuoden 1937 alussa normit suurennettiin 24,1 prosentilla, mutta jo touko-kesäkuussa 40.304 lueteltua urakkatyöläistä täytti norminsa yli 125 prosenttia.

Erinäiset stahanovilaiset näyttävät vielä hämmästyttävämpiä esimerkkejä sosialistisesta suhtautumisesta työhönsä, tekniikan menestyksellisestä valtaamisesta. Esimerkiksi hiilikaivoksen "Kotshegarka" nuori hiilenkaivaja Nikolai Grushko täytti kaksi vuosinormia vuoden 1937 ensi vuosipuoliskolla.

Joka vuosi stahanovilaiset kasvavat. "Tänään stahanovilaisia on vielä vähän, mutta kuka voi epäillä, että huomenna heitä tulee olemaan kymmenen kertaa enemmän?" Tämä toveri Stalinin vakuutus on toteutunut täydellisesti.

Talousmiehemme eivät saa unohtaa toveri Stalinin sanoja, että "... tämä liike syntyi ja alkoi levitä vississä määrin vastoin tuotantolaitostemme hallintojen tahtoa, jopa taistelussa sitä vastaan".

Monet talousmiehet, insinöörit ja teknikot, puolue- ja ammattiliittotyöntekijät ovat epäilemättä syvästi käsittäneet toveri Stalinin osoitukset stahanovilaisen liikkeen laajentamisesta, sekä auttavat laajasti, syvästi ja todella bolshevistisesti stahanovilaisia heidän työssään, pyrkien selvään työn organisointiin, toteuttaen käytännössä stahanovilaisten ehdotuksia, järjestäen kokemuksien vaihtoa ja stahanovilaisten työmetodien näytteitä, järjestäen työpalkat oikein jne.

Puhuessaan saavutuksista tehtaan työssä stahanovilainen seppä tov. Medvedjev sanoi Stalinin nim. om. Tsheljabinskin traktoritehtaassa: "Jos komentajamme eivät olisi auttaneet meitä, niin me emme tietenkään olisi tehneet tällaisia saavutuksia, mutta onneksi meidän komentajamme itse ovat stahanovilaisia. Minä en puhu yhdestä komentajasta, vaan monista komentajista."

Työntuottavaisuuden kasvun yhteydessä kohoaa myöskin nopeasti stahanovilaisten työläisten palkka ja samalla kasvaa heidän yleinen kulttuurinen tasonsa.

Muutamia esimerkkejä:

Kirovin apatiitti-nefelinitehtaassa flotaattori-mestari, stahanovilaisen liikkeen alotteentekijä tov. M. Ljuljko ansaitsee kuukaudessa keskimäärin 1.756 ruplaa, opiskelee kursseilla, joissa valmennetaan yliopistoon. Saman tehtaan flotaattori-mestari, ordenisti tov. Paradnikov, joka on opettanut työmetodinsa 28 työläiselle, ansaitsee 1.900 ruplaa kuukaudessa. Tov. Paradnikov opiskelee henkilökohtaisilla kursseilla, joissa valmistetaan talousmiehiä.

Stahanovilaiset saavuttavat valtavaa menestystä maataloudessa. Tässä suhteessa riittävät muutamat esimerkit. Kombaineri Trofim Kostenko ketjussa, jossa on kaksi "Stalinetsia", korjaa päivässä 180 ja enemmänkin hehtaaria viljaa. Azovan-Mustanmeren aluepiirissä, Scherbinovin rajonissa, brigadiiri V. D. Kostenko on ottanut 73 sentneriä vehnää hehtaarilta. Eikä tämä ole pieneltä maapalstalta, vaan kokonaiselta 75 hehtaarilta!

Maatalouden stahanovilaiset taistelevat oikeudesta osallistua Yleisliittolaiseen näyttelyyn. Heidän työntuottavaisuuttaan vastaavat myöskin korkeat palkat. Niinpä esimerkiksi ordenisti-kombaineri sovhoosissa "Peremozhets", Dnjepro-Petrovskin alueella, korjasi tämän vuoden heinäkuun 20 päivän aikana kombainilla "Stalinets" 492 hehtaaria, päivänormin ollessa 8 hehtaaria. Hän ansaitsi 2.200 ruplaa ja 25 puutaa viljaa. Saman sovhoosin stahanovilainen kombaineri tov. Lozovoi korjasi samoina 20 päivinä heinäkuuta 485 hehtaaria, ansaiten 2.170 ruplaa ja 25 puutaa viljaa.

Stahanovilaisten korkea työntuottavaisuus ja korkeat palkat teollisuudessa, liikennelaitoksessa ja maataloudessa ovat maassamme muodostuneet tavalliseksi ilmiöksi.

Stahanovilaisten liike kasvaa sosialistisen taloutemme kaikilla aloilla. Mutta tämä kasvu ei ole läheskään riittävä, joillakin aloilla on vieläpä havaittavissa stahanovilaisten lukumäärän alentumista. Meillä on erinäisiä rekordisaavutuksia, mutta laitos kokonaismitassa työskentelee huonosti. Näihin mennessä stahanovilaisen liikkeen johdossa on ollut havaittavissa kamppailumaisuutta, rynnäköintiä. Järjestetään stahanovilaisia dekaadeja, kuukausia, kaikki menee hyvin, mutta kun dekaadi on päättynyt, niin jälleen kaikki menee vanhaan tapaan.

On sanottava, että useat ammattiliittojärjestöt, tehdasosastojen komiteat, tehdaskomiteat, aluekomiteat, liittojen keskuskomiteat ja vieläpä Ammattiliittojen Keskusneuvostokin ovat aliarvioineet toveri Stalinin ohjeet, eivät ole ymmärtäneet NKP(b):n KK:n vuoden 1935 joulukuun pleenumin päätöksiä, ovat itse syrjäytyneet stahanovilaisen liikkeen järjestämisestä ja johtamisesta, uskoen näiden toimenpiteiden suorittamisen kokonaan talouselimille.

Ja monet talouselimet vuorostaan, ymmärtämättä stahanovilaisen liikkeen vallankumouksellista merkitystä, eivät ole katsoneet velvollisuudekseen osoittaa kaikinpuolista apua stahanovilaisille, ja sen tuloksena stahanovilainen liike on jätetty itsevirtauksen varaan.

Se, että talousmiehet ja paikalliset järjestöt eivät huolehdi ja anna apua stahanovilaisille, on johtanut siihen, että stahanovilaiset ovat lakanneet täyttämästä normeja, alentavat työntuottavaisuutta.

"Kuinka on käynyt niin, että minä olen luovuttanut stahanovilaiset asemat?" — kysyy Moskvoshvein tehtaan N:o 10 moottoristi tov. Leonova ja vastaa: "Marraskuussa v. 1936 minun koneeni teki 2.500 kierrosta minuutissa. Mutta sitten kaikki kääntyi aivan kuin ylösalaisin. Milloin ei ollut raaka-ainetta, milloin ei ollut lankaa. Ja tehdasosastossa ei kukaan tiennyt syitä raaka-aineiden kehnoon varusteluun."

Harkovin tehtaan "Svet Shahtera" stahanovilainen tov. Habotin syyttää ankarasti tehtaan johtoa: "Meillä tehtaassa on nähtävästi päätetty, että stahanovilainen liike tulee kehittymään itsevirtaavasti. Menet työvuoron jälkeen pois tehdasosastosta etkä tiedä, minkälaista työtä tulet tekemään huomenna."

Ainoastaan välinpitämättömällä suhtautumisella sosialistiseen kilpailuun ja stahanovilaiseen liikkeeseen voidaan selittää ne tosiasiat, että useissa laitoksissa udarnikkojen prosentti on sangen pieni.

Ammattiliitoilla on sangen tärkeät tehtävät stahanovilaisen liikkeen kehittämisessä. Selostus- ja vaalikamppailun kulussa ammattiliittojoukot esittävät ammattiliittojen johdolle korkeita poliittisia vaatimuksia, paljastavat henkilöön katsomatta puutteellisuudet, kritikoivat säälimättömästi ammattiliittotyöntekijöiden huonoa työtä ja poistavat ammattiliittojen johtohenkilöt, jotka eivät halua tai eivät osaa taistella puolueen direktiivien täyttämisen puolesta.

Ammattiliittojen uusien elimien on otettava huomioon työläisten vaatimukset, asetettava ne työnsä perustaksi ja todenteolla osoitettava, että ne ansaitsevat työläisten ja toimitsijoiden luottamuksen.

Luetut ovat päivät, jotka eroittavat meidät Suuren Lokakuun sosialistisen revolutsion XX-vuotisjuhlasta. Sosialististen laitosten stahanovilaiset tekevät uusia sitoumuksia työntuottavaisuuden ja työn laadun kohottamisesta. Stahanovilaisten riveihin virtaa yhä uusia työläisiä ja kolhosnikkoja. Stahanovilaiset pyrkivät täyttämään vuoden 1937 kansantalousplaanin Lokakuun revolutsion XX-vuotispäivään mennessä. Tätä kilpailua on järjestettävä, on luotava kaikki välttämättömät ehdot stahanovilaiselle työlle, poistettava kaikki esteet, jotka häiritsevät sitä, että stahanovilaiset eivät voi ylittää normeja.

Sovettikansan viholliset tietävät, että sosialistinen kilpailu antaa meille mahdollisuudet saavuttaa nopeammin yhä suurempia tuloksia taistelussa kommunismin puolesta. Sentähden vihamieliset ainekset pyrkivät kaikin tavoin murtamaan sosialistista kilpailua.

Bolshevistinen järjestys ja kuri — kas mikä on ratkaiseva ehto jokaisen laitoksen, jokaisen tehtaan, jokaisen järjestön menestykselliselle työlle. Siellä, missä suhtaudutaan lempeästi rokuloitsijoihin, työkurin hajoittajiin, määräilevät henkilöt, jotka itsekritiikin varjolla vain puhuvat tyhjänpäiväisiä juttuja, lörpöttelevät, — siellä vallitsee leväperäisyys, hajoitetaan työtä. Ja tällaisia tehtaita, tehdasosastoja, laitoksia on vielä paljon.

Tästä täytyy tehdä loppu. Laitoksen jokaisen johtajan on ensi sijassa alituisesti huolehdittava rautaisen proletaarisen työkurin lujittamisesta. Täytyy lujasti muistaa kansojen johtajan tov. Stalinin seuraava viisas ohje: "Eräät puhuvat, että jos on itsekritiikkiä, niin ei tarvita **työkuria**, voi heittää työn pois ja ryhtyä lörpöttelemään kaikesta vähäsen. Tämä ei ole itsekritiikkiä, vaan työväenluokan pilkkaamista. Itsekritiikki ei ole tarpeellista työkurin rikkomiseksi, vaan sen **lujittamiseksi**, sitä varten, että työkuri tulisi **tietoiseksi**, kykeneväksi kestämään pikkuporvarillista leväperäisyyttä vastaan".[1])

Kaikki järjestöt ottavat parhaiten vastaan stahanovilaisen liikkeen toisen vuosijuhlan ja Suuren Lokakuun sosialistisen revolutsion XX-vuosipäivän tekemällä taistelutyötä täyttääkseen stalinilaiset ohjeet stahanovilaisen liikkeen kehittämisestä täyteen mittaan, liikkeen, joka "näyttää meille uusien saavutusten ihmeitä".

(Zhurnaalissa "Sputnik agitatora" N:o 16 olleen kirjoituksen mukaan.)

[1]) I. Stalin, "Itsekritiikki-loosungin äitelöittämistä vastaan". "Pravda", 26 p. kesäkuuta v. 1928.

Eikö ole selvää, että itse stahanovilainen liike tarvitsee meidän realista apuamme kaikkia ja kaikenlaisia tuholaisten juonia vastaan voidakseen viedä asiaa eteenpäin ja täyttääkseen suuren tehtävänsä. Eikö ole selvää, että taistelu tuholaisuutta vastaan, taistelu tuholaisuuden likvidoimiseksi, tuholaisuuden lannistaminen on ehto, joka on välttämätön, jotta stahanovilainen liike voisi kehittyä täyteen laajuuteensa? (I. STALIN)

Vanhan mettshäruadajan rasskuaza

Rigiet i potshti läbipiäzemättömät viidahikot. Pedäilöjen i kuusilojen keskessä proijitah kaidaizet kiänälmyksien kerä troppaizet. Kymmenillä i sadoilla kilometroilla ei näe muuta kuin mettshiä. Jogien rannoilla kazvau mettshä. Järvet, kudamie tiällä on mene tiije mi, ollah ymbäröivyt ilmanigäizillä nuolenluaduizilla havulojen ripsilöillä. Mettshä talviloilla maguau lumen peitossa. Suurien pedäilöjen keskessä kierdelöy hyvin luajittu talvidoroga.

Hevozen ajaja, kudain kovilla karjalankielizillä iänähdyksillä nuukaitshi hniedua, kodvan saneli sedakoilla venäjänkielellä mettshästä.

— Kui voinnou ellendiä miän mettshie. Nygöi ved on kai toizeh luaduh. Kai on uudeh luaduh. Rahvas ruvettih elämäh mettshässä rahvahan luaduh. Minä nygö olen jo vanha. Uutta soimata eule mikse. Sanon vai sen, kui myö, ilmanigäizet mettshäruadajat elimmä ijänkaiken mettshässä.

— Elittä, onnuako, ylen pahoi?

— Ga kui teile sanuo. Kui myö elimmä, ga sidä pahembua elaigua ei voi ni ken duumaija.

Starikka jugieli hengähtih.

— Ruavolla täytimmä vierasta kormanie, da katshoimma kui mettshä häviey... Batrakat ruattih promyshlennikoilla. Ruavoimma perehittäin, kaksittain, tuatto pojan keralla, a toitshi oli muga, shto ukko akan keralla. Muzhikoilla maksettih poltinnikka hengie kohtah, a naizilla vai tshetvertakka. Talvet kai elimmä "mettshäpertilöissä" ... Da elimmä myö mettshäpertilöissä kui zhiivatat. Tungiettih meidä puolintosta djuuzhinoin yksih mökkikuluizih, a sie sid elä kui tahto. Mettshäpertin sydämeh pidi mennä nellänkynnen, a sydämeh ei syndynyh ni kiännähtämäheze. Tshupussa paloi suuri robljotuli, savu leikkai silmie, märrät sovat oldih aivin piällä... Söimmä nenga: leibäh sevotima pedäinkojua, keitimmö kuivua kalua, a tshuajuo da zuahairie emmo ni nähnyt.

— Mustan, ruavoin minä yhten talven izhändän hartshuloilla. A kuin tuli tshotan aiga, ga minulla kontorassa i sanottih: "Kirjottaudu, vorona, sinulla syönnästä ottamizen jälgeh tulou vie tästä sezonasta suaha 11 kopeikkua". Minä huigiettah mugai itkistimmös. No et ni midä luaji, annettih minulla dengat vaskenna i sen kera minä lähtin mettshästä iäreh.

Tuskevuksissa näppäin hebuo pletillä muga äijällä ga se kai kiännähtih puolilleh tuaksepäi.

Hädä ajoi meidä promyshlenniekalle ruadamah. Omua leibyä vuvveksi ei täydynyh. Midä on se leibä, kuduada täydyi vai rastavassah. Sendäh i pagenimma nälgiä i menimmä mettshäh etshimäh ruaduo.

Ajoimma vähäzen aigua vaikkaine, starikka zavodi kerduo uvvessah.

— Se dielo oli äijän vuotta tuaksepäin. Minä riädimmös leikkuajakse Gromovan kompanielle. Miljonoilla häin vorotshaitshi. A elimmä myö gromovskoloissa "horomoissa" — mettshäpertissä. Mettshäruadaja, hotj i ongi mettshässä eläjä i on tottunuh sie elämäh, no yksikai häin ei ole tolkuton, ved kui ni kui ga on ihmine... Kaikista tshudnoimmat gromovskoloissa mettshäpertilöissä oldih nuarat. Nuarat oli luajittu kuuvvella riävyllä. Sinne tungevui meidä enemmän kahtakymmentä hengie. Elämmä sie, enämbän kolmienellättä ozua suutkista ruamma mettshässä, a nelländen ozan maguamma, kuorzuamma nuaroilla. Sih aigah ved ei vie ni duumaidu, shtobi kui kuunnella radiuo i lugie gaziettua, sidä vie ei ni tietty. Kipätkiä, ga i sidä harvah joimma, ei ollut aigua äbäzöijäkseh moizien dieloloin kera. Minä magain kuuvennella jatuazhalla. Oldih ylen suuret pakkazet. Yhtenä yönä minun parda koskiheze lageh i kylmi sih kiini. Muatessa minä en ollut ni milleh. A kuin rubei valgenemah, tuli prikasshikka nostattamah meidä, nu i tembai minuo jallasta. Minä uni mielissäh, kuin hyppiän ylen kiirehes, ga kerrassa muga i möngähtämmös kondien iäneh ... Parran itshelleni i pakutin. Toizil nagro, a minul gorja — pardu pakui.

Starikka silitäldi käillä itsheh pardua i lizhäi:

— Jälles kazvoi parda minulla uvvessah. Kävyin konttorah etshimäh dengoi minun uvetshindasta. Sanelin sie, shto vot nenga i nenga, parran keralla minulla rodiheze suuri pahamieli, maksakkua hyvät herrat minun vahingo. Hyö ruvettih minuo nagramah. Minä tuskevuin, sana sanan jälles riidavuimma i loppiheze se dielo sillä, shto minä heitin hamaralla hiän talvi ikkunoi. Minuo sen jälles ajettih ruavosta iäreh. Tukkunaizen vuvven kävelin ruavottah. Ni kunne ei priimitty. Vot mittuine oli meijän vaivaizien gorjevoi elaiga. Ei nygöi ni muga ole...

— Nygöi mettshässä onnuako, diädö, ei ole muga, kui enne.

— Ga nygöi ei ole paha. Nygöi mettshässä ei ole ruado, a prosto fantaazie. Joga sijassa zavodiu ruadua jo mashina. Enne leikkaimmo vajuan yhten fesmetrin mettshiä. A nyt, velli, on miekkoi kudamat leikatah loitos tostakymmen festmetrie. Da vie on i moizie stahanovtsoi kudamat i siit piälitshi leikatah. Sualehet ollah suuret. Rahvas eläy vesselästi. Kaheksa tshuassusta ruatah i shabashitah. Mennäh lämmih i valgieloih barakkoih. A kluubie mi on stroijittuo. Kuunellah radiuo, lugietah gaziettua. A vot katshommo hotj meijän punktalla, min verda nygöi tuodih traktoroi. Kruanoilla mettshä gruuzitah ... Shih! Kuulkua traktora matkuau.

Terväh myö ajoimmo traktornoille dorogalle. Povorotas päi hilljaizin vedi traktora suurda sostuavua.

Myö ajoimma mehanizirovannoin punktan uudeh posjolkah. Hyvin myö eroimmo meijän izvoshikan keralla, kuduan rasskuaza jäi meijän mielih pitkäkse aigua.

V. Basargin.

Kuinka minä saavutin tuloksia

Viime vuoden kevääseen saakka minä työskentelin pokasahalla Lespromtrustin Torbinon haararadalla (Leningradin alue). Toukokuussa minut lähetettiin 3-kuukautisille kursseille, jotka päätin mainiosti. Tultuani syyskuussa metsätyömestariksi Lokalovskin metsäpalstalla samalla haararadalla minä ensityökseni ryhdyin likvidoimaan työläisten seisokkeja. Tämä onnistui minulle — jokainen tiesi edeltäkäsin työpaikkansa ja päivätehtävänsä. Samanaikaisesti opetin metsätyöläisille teknillistä minimiä ja kaikin keinoin levitin etumaisten kokemuksia. Erikoisen huolellisesti valvoin, että työvälineet olivat ajoissa valmiina ja kunnossa. Kun oli tarvis, niin ymmärrettävästi annoin selvityksiä ja vakuutin henkilökohtaisella esimerkillä. Asiaa auttoi progressiivinen urakkatyö ja se, että jokainen metsänhakkaaja aina tiesi päivittäisen palkkansa. En unohtanut kulttuuri-elinolojakaan, pyrin siihen, että parakeissa olisi puhdasta ja kodikasta, järjestin sanomalehtien ääneenlukemista jne.

Kaikki tämä antoi nopeasti tuloksia. IV vuosineljänneksellä minun metsäpalstani täytti plaanin 104 pros., keskimääräinen päivittäinen hakkuu kohosi 6,4 festmetriin. Myöhemmin tuloksia lujitettiin. Tämän vuoden ensimmäisen vuosineljänneksen plaani täytettiin 105 pros. ja toisen vuosineljänneksen 120 pros. Sesongin aikana 16 metsänhakkaajaa antoi 29 tuh. kuutiometriä. Sesonkityöläiset, jotka aikaisemmin valmistivat 2—3 kuutiometriä päivässä, alkoivat hakata joka päivä 8,5 kuutiometriä. Metsäpalstalla luotiin hyvät kaaderit.

Metsätyömestari A. Tarasov.

("L. P".)

Huonosti järjestetty stahanovilainen dekaadi

Stahanovilainen dekaadi Petrovskin lespromhoosin alueella päättyi huonoihin tuloksiin. Tässä muutamia esimerkkejä:

Porajärven metsänhakkuupunktilla esim. töiden huonon johdon vuoksi elokuun 13 päivä puutavaran ajo kokonaan pysähtyi. Tämä juuri hetkellä, jolloin oli käynnissä stahanovilainen dekaadi.

Paremmat tulokset eivät myöskään ole Homselän metsänhakkuupunktilla. Siellä ajettiin joka päivä puutavaraa vain 43 fm, silloin kun plaani edellytti ajettavaksi 87 fm. päivää kohden. Märändyksen metsänhakkuupunktilla ajettiin plaaninmukaisen 44 fm. asemesta vain 25 fm. päivässä.

Mistä tämä tällainen johtuu? Se johtuu ennen kaikkea siitä, että näiden metsätyöpunktien johtajat eivät astuneet stahanovilaisen liikkeen johtoon, vaan jättivät metsätöiden johdon kymppien niskoille.

Tuhansikkoliikkeen kehittämiseen ei kiinnitetä huomiota. Metsätyöläisiä ei tutustuteta maamme parhaimpien saavutuksiin, eikä pyritä orientoitumaan heidän esimerkkinsä mukaan. Petrovskin rajonin metsätyöläisten keskuudessa ei ole tehty mitään Puutosin metsätyöläistuhansikkojen esimerkin seuraamiseksi. Metsäpunkteilla on järjestetty työläisten kokouksia, mutta työläisille ei ole puhuttu mitään maamme parhaimpien metsätyöläistuhansikkojen sitoumuksista, eikä myöskään ole järjestetty sosialistista kilpailua metsätyöläisten keskuudessa.

Petrovskin lespromhoosin alueella on hyviäkin metsätyöpunkteja. Selän metsänhakkuupunkti esimerkiksi stahanovilaisen dekaadin aikana hakkasi plaaninmukaisen 86 fm. asemesta 91 fm. ja ajoi plaaninmukaisen 78 fm. asemesta 99,5 fm.

Parhaat metsänhakkaajat **Orehov, Leontjev, Mirin ja Tshesnokov** metsänhakkuussa antavat 12—14 fm. päivässä. Semenov ja Prokopjev esimerkiksi elokuun 17 päivänä ajoivat 17,88 festmetriä työpäivässä.

Hyviä saavutuksia voivat saada rajonin kaikki metsätyöläiset, mutta heidän keskuudessaan on tehtävä työtä. Päähuomio on kiinnitettävä töiden järjestelyyn. On kyettävä mobilisoimaan metsätyöläiset puolueen ja hallituksen asettamien metsätyötehtävien täyttämiseen.

Samukov.

Sahuri Ogloblev



Ei voida ajatella Sorokkaa ilman tukkeja, lautataapeleja, höyryn pihinää, saharaamien tuisketta. Laajan asutusalueen talorivit, kadut, saarelta saarelle johtavat sillat, lukuisat kaupat, laajalle levinnyt lankkutieverkosto, ovat toisella sijalla. Ensimmäisellä tilalla ovat sahat, pirssat, tukit, kiramot ja kaikki, mikä yhdistyy sahan välittömään tuotantopiiriin.

Laajat lautatarhat osoittavat, että täällä on Karjalan yksi sahateollisuuden keskuksista. Sahan pihalla kiitävät lankkuteitä pitkin lauta-autot, kuljettaen suuria kuormia sahattua tavaraa. Ne tekevät ihmeellisen nopeita liikkeitä, ja häviävät hetkisen kuluttua taapeleitten väliin. Täällä on kaikilla kiire. Jos lähdet seuraamaan, mistä se kiire johtuu, joudut vihdoin pitkää konveijeriä myöten sahan sydämeen, pikaraameille. Kuuden pikaraamin voimalla ja nopeudella työntyy konveijeriä pitkin lankkuja, lautoja, pintoja, rimoja. Kukin laji etsii omat kulkutiensä, kukin painuu omia väyliään.

Niin, olemme raamilla. Raamit käyvät, takovat. Niitten iskut ovat säännöllisiä kuin sydämen lyönnit. Tukit suorastaan syöksyvät niitten hampaisiin. Neljännellä raamilla on sahurina nuori, solakka mies, ijältään kahdenkymmenen kuuden vuotias. Hän liikkuu notkeasti, joustavasti ja jos katsoo tarkasti hänen työntekoaan, ei hän tee ainoatakaan hukkaliikettä. Tekipä hän vaikka mitä raamillaan, seuraa hän kuitenkin tarkasti miten puu kulkee teriin. Hänen raaminsa ei saa iskeä ainoatakaan hukkaiskua.

Mikä yhtäläisyys korkean työntuottavaisuuden mestarien työssä! Tunnettu puudosilainen metsätyöläinen, stahanovilainen Filatov, hallitsee liikkeittensä tarkan kontrollin metsässä raataessaan. Hänen hyvä ystävänsä ja kilpatoverinsa, Pajunen Matroosasta, liikkuu työssään ihailtavan täsmällisesti. Kierretin sahan paras stahanovilainen, Postushenkov, on saavuttanut hyvät tuloksensa liikkeittensä tarkan säästämisen kautta. Ogloblev, Sorokassa, on sekuntien ekonoomikan mestari. Hänen takanaan on Karjalan raamisahauksen rekordi, 420 kuutiometriä yhdessä vuorossa.

Ogloblevin tulokset eivät ole satunnaisia. Tammikuussa hän täytti nudet työnorminsa 118,3, helmikuussa 116,8, maaliskuussa 120,2 ja huhtikuussa 121,5 prosentilla.

— Minut on kasvattanut nuorisoliitto, — sanoo hän. — Olen kuulunut nuorisoliittoon vuodesta 1931. Nyt minut on hyväksytty puolueen kandidaatiksi.

Ogloblev on täynnä tahdonvoimaa ja lujuutta. Hän on niitä uusia ihmisiä, jotka ovat kasvaneet sosialismin oloissa ja tietävät tehtävänsä. Kun hän työskentelee raamillaan, tuntee hän olevansa taistelurintamalla, jossa hänelle on uskottu vissi tehtävä. Ja tämä tehtävä on täytettävä, on taisteltava sen täyttämisen puolesta. Vastukset on voitettava. Sellainen on tämä nuorisoliittolainen, sahausrekordin omistaja.

Sahan torvi kiljuu niin, että ilma tärisee. Sahassa on vuoron vaihto. Ogloblev lähtee astumaan kotiinsa. Sahan portaissa hänet saavuttaa pienikokoinen nuori nainen, jonka kasvot ovat hymyilevät. Äsken hän hääräsi tulisella kiireellä kanttisirkkelissä. Hän tarttuu Ogloblevia käsivarteen ja sanoo:

— Stepan, menemme yhdessä.

Tämä nainen on myös nuorisoliittolainen, Ogloblevin vaimo, Uljaana Lemutkina. Yhdessä he astuvat kotiin, matkalla keskustellen työstä ja tuloksista. Koti on lähellä sahan porttia, kaksikerroksisen puutalon toisessa kerroksessa. Kumpikin juoksevat portaita ylös kilpaa — nuorilla ovat kevyet jalat. Ovi lennähtää auki ja kodikkaitten huoneitten kaikuessa nuorten naurusta ja äänekkäästä puheesta astuvat he kotiinsa. Suurikokoinen Stalinin kuva seinällä ikäänkuin tervehtii tulijoita herttaisella hymyllään.

— Uljaana, — sanoo Stepan vaimolleen. — Muistatko, tänään on stahanovilainen koulu.

Sen muistaa Uljaanakin ja niin he kiireesti syövät, katsovat koulutehtäviään vielä kerran ja jonkun ajan kuluttua lähtevät kouluun.

Jos joku kysyisi Ogloblevilta, miten on selitettävissä hänen hyvät työsaavutuksensa, vastaisi hän empimättä:

— Ensinnäkin me suoritimme koko raamimme mittakaavassa teknillisen tietoisuuden minimivaatimukset. Toiseksi on vaikuttanut tuloksiini se, että opiskelen sekä politkoulussa, että stahanovilaisessa koulussa. Se lisää tietoisuutta. Kolmanneksi olen oppinut sahan asetuksen ja nyt me asetamme itse oman raamimme sellaiseksi kuin tarvitsee. Niinpä me käytämme keskimäärin 10 mm. kaltevuutta raamissamme. Paljon vaikuttaa myös se, miten kykenee organisoimaan raamin ympärystän, työpaikan, jossa työskentelee. Minä sen olen suorittanut sellaiseksi, että on helppo liikkua siinä. Ja lopuksi miten itse liikut, miten osaat säästää voimiasi, miten osaat säästää aikaa. Ei ainoatakaan tyhjää iskua! Se on minun tunnukseni.

Ogloblev on kuullut selostuksia ja lukenut itsekin uudesta Konstitutsiosta.

— Mikä minua eniten siinä miellyttää? — tekee hän itselleen kysymyksen — ja yrittää itse sitä ratkaista. Ja hän joutuu lopputulokseen, että se on kokonaisuudessaan hyvä, häntä ja kaikkia työtätekeviä varten tehty ja siksi se on rakas. Hän muistaa kotikylänsä ja ajattelee mitenkähän siellä iloitaankaan siitä. Viisi vuotta sitten hän kävi siellä, agiteerasi talonpoikia liittymään kolhoosiin. He liittyivätkin. Nyt saa Ogloblev usein kirjeitä sieltä ja talonpojat hartaasti pyytävät häntä tulemaan kestiin heidän luokseen. Mutta kahtena vuotena ei ole tullut matkustetuksi kotikylään, kun hänet on lähetetty Leningradiin lepokotiin loman ajaksi.

— Yksi asia on joka erikoisesti ei minua miellytä, — puhuu Ogloblev. — Meillä Sorokassa ei ole parashutistien piiriä. Ei ole edes tornia, vaikka puutarpeita olisi omalla sahalla. Me kävimme Uljaanan kanssa Kirovin saarilla ja siellä oli torni. Mitäs, mekin menimme ja hurautimme itsemme alas. Se miellytti meitä molempia ja jos Sorokkaan torni saataisiin, niin ensimmäiseksi siitä menisimme hyppäämään.

J.

Stahanovilaisten toverillinen apu

Joka päivä "Proletaarin" puutavarakombinaatin työläisten keskuudessa käyvä sosialistinen kilpailu antaa uusia tuloksia. Parhaimmat stahanovilaiset tt. Tsapko, Zhidajev, Byrenkov ym. kulkevat eturintamassa sosialistisessa kilpailussa. Tov. Tsapko täytti heinäkuussa norminsa keskimäärin 143,4 prosenttia. Elokuun 20 päivänä hänen keskimääräinen työntuottavaisuus oli 145,8 prosenttia. Eräinä päivinä hän antaa 160—165 prosenttia. Tov. Zhidajev täyttää nykyään norminsa 146,4 prosenttia, kun hän heinäkuussa antoi 141,5 prosenttia. Käyttäen hyväkseen automaatteja tov. Smagina kohotti päivittäisen tuotannon 3 prosenttia. Hänen päivätuotantonsa on 143,4 prosenttia.

Kombinaatin tunnettu stahanovilainen tov. Tsapko on pitkän aikaa siirtänyt kokemuksiaan jälkeenjääneille työläisille. Hänen johdollaan ovat oppineet tt. Isaikina ja Zhidajeva, jotka ovat nousseet udarnikkojen ensiriveihin. Tov. Tsapko on tehnyt sitoumuksen, että hän opettaa stahanovilaisia työmetodeja myöskin tt. Zavenjaginalle ja Mamonovalle.

Stahanovilaisten työtä häiritsee suuresti se, että on systemaattisia keskeytyksiä kombinaatin varustamisessa raaka-aineella. Raaka-aineiden hankkijat — Mosgortop, Moslesprom, Glavlesoeksport, Fanerotrest ym. — systemaattisesti eivät täytä sopimuksiaan raaka-aineiden hankinnassa. Kahdeksan kuukauden aikana kombinaatille ei ole annettu yli 40 tuh. kuutiometriä sopimuksen edellyttämää pyöreätä puutavaraa ja faneeria.

Tämän johdosta parhaimmat stahanovilaiset — tt. Zhidajev, Solovjev, Byrenkov, Afinogenov, Smagina ym. kääntyivät elokuun 23 päivänä kirjeellä SSSR:n metsäteollisuuden kansankomissaarin Vl. Ivanovin puoleen. Tässä kirjeessä he pyytävät ryhtymään toimenpiteisiin kombinaatin turvaamiseksi raaka-aineella.



KUVASSA: Kiilleliuskatehtaan paras brigadi, jonka brigadiirina on tov. Larina. (Foto Ankudinov)

Uittotöiden kulku Paatenen vastuulla

Tähän mennessä on Paatenen vastuulla lajiteltu 112.000 fm. puutavaraa. Vastuulla on vielä uittokauden aikana lajiteltava 10.000 fm.

Hajalauttoina on kuljetettu Seesjärven kautta Segezhaan 61.500 fm., Suurlahteen 46.500 fm. ja eri järjestöille luovutettu 2.000 fm. Kaikkiaan on siirretty vastuun kautta puutavaraa 110.000 fm. Viimeiset hajalautat lähetettiin Segezhaan muutama päivä sitten.

Uiton häntä Lusmajoella tulee puhdistetuksi syyskuun 1 päivään mennessä.

Lososinan traktoribaasa on Segezhaan uittanut 2.003 fm. ja Suurlahteen 16.000 fm. puutavaraa.

Rannoille ajautunutta puutavaraa on kerätty tähän mennessä 6.000 fm. ja vielä on kerättävä 9.000 fm.

Paatenen vastuulla työskentelee 75 uittotyöläistä.

Köyhien lapsien tragedia fashistkoissa Poljshassa

Poljshassa ei ammui on petshatoittu yhten nuoren poljskoin pisateljan Jana Brzhozy kniiga nimeltäh "Lapset". Tämä on hänen ensimmäinen kniiga. Kniiga kerras vedi lugijoi puoleh päi i tozi dielossa andau ylen erinomaisen väin.

Kyzymmö missäbo on tämän kniigan vägi?

"Lapset" kniigan kirjuttaja ei ozuta omua duumua niilöih javleenieloih, kudamat on ozutettu tässä kirjassa. Häi ei azu ni miittumie vyvodoja, ei udivljaitshei, ei protestuitshe i ei kutshu ni kedä ni mih. Häi hudozhestvenno oigiesti ozuttau lapsien gorjat kapitalistitsheskoissa muailmassa. I juuri tämä objektivnoi kartina volnuitshou lugijoja.

Kniigan kirjuttaja ozuttau naprimer köyhien lapsien polozhenieda sygyzyn tullessa suuressa Poljskoissa linnassa:

"Konza tullah vihmapäivät, linna tulou harmuakse i ihan kuin lijatukse. A lapset ollah vallonnuot. Ollah muga valgiet, shto daazhe ozutahes, shto heistä läbi voibi nähtä, a hiän huulet ollah ainos valgiet, kui bumaga, tullah nygöi sinisiksi... Konza vihmuu monie tonnoi ... a vilu tuulispyöröinä zavodiu lyvvä omilla läbimenevillä viluloilla, on muga neprijatno, muga nepriatno, shto daazhe kaikkie vesselembät i kaikkie interesnoimbat kuvitukset ei anneta iluo." (Stranitsa 164.)

Kniigassa on tuodu kogo suuri joukko lapsie, kudamat on kapitalistitsheskoi stroju suudinuh olemah nällässä, gorjassa, hiässä i voimattomina.

Ruavottomuudesta i pienistä palkoista johtuen, kudamie suabah fashistkoissa Poljshassa rabotshoit, suuri oza hiän lapsista jouduu lähtemäh pihalle i torguimah tiällä mil tahto libo. Suurembi oza lapsista myvväh tiällä gazettoja. Kuibo tiä eletäh nämät "torgumiehet"? Vot yksi hiän geroloista Juzek — "itkusuu":

"Juzek kävelöy palljahin jalloin märgie kivilöimyö i kutshuu ostajie, sihesäh, shto iäni sambuu. Palljahat kandapiät livestellähes, a revinnyizie sobie pitkin valuu vezi. Juzek on ljohkoloih suate märgä ... Juzekalla on vilu i syöbäläizet ylen vihaizesti syvväh händä ... I kaiken tämän piäl hänellä on nälgä, kudai imöy tämän nuorukaisen sydämestä päi kaiken midä on vai.

... Oh, jeslikui suazin myvvykse hotj sen verran, shto hotj täydys loppujen lopuksi yhteh bulkah, kudama maksau viizi grosshua!..." (Stranitsa 165—166).

Mimmoine fizitsheskoi tila on köyhillä lapsilla Poljshassa, voibi suaha tiettoih siit päi midä duumaitshou pieni shkoljniekka Janeka. Häi fantaziruitshou (duumaitshou iellehpäi) shtobi opastuo douhturikse i maksutta lietshie köyhie lapsie. I vot zavodiu mustossa kerätä itshen ymbärille olevie lapsie:

"I Petruusa piästiä tshahotkasta ... i gurbuselgä Avruma ... Shtobi enämbi ei olis nengomilla pordahilla katettuloja lapsie, kui tämä on Pavelek, kudama kai päivät istuu koissa, sen täh, shto hänen hibja on katettu strupjoilla. A libo se Kuba, kudama kananpoigaizesta suate i tähe päivähsäh maguau postelissa i ni konza vie ei ole juoksendelluh päivän pastossa, hotj hänellä ongi jo 16 vuotta. Mollembat jallat hänellä elävänä ollessa hapatah. A libo nengoine kui ramba Shlemka, kudama hypähtelehessä yhtellä jalalla i toine jalga on liian lyhyt i rippuu, kui ribupalaine. A libo vot se sogei Magda. Vet häi ni konza ei ole vielä nähnyt päivyä..." (Stranitsa 140).

Köyhys on viennyt sinne säh, shto muamat lykätäh omie rodnoloi lapsie kunna puuttuu.

A miittumatba perspektiivat ollah kapitalistitsheskoissa obtshestvassa lapsilla? Tshoma Juzka jo 13 vuodizenna tuli prostitutkakse. A hänen vanhembat miritähes tämän kel sendäh, kui tämä on hänen "zarabotka" kudama on ainut uiospiäzy elaigah.

Gzhesj, Olek i Franek liityttih varrastajien shaikkah.

Sposobnoi i energitshnoi Janek kui jo ylembänä oli sanottu tahtoi piästä douhturikse. No tästä konetshno ni midä ei tullut. Vysshoida obrazovaanieda Poljshassa köyhät lapset ei voija suaha. Leibypalaista etshiessä häi ylen suuren truudan kel piäzi gostinnitsah maljtshiekaksi. Kapitalistitsheskoin gostinitsan ilmanala demoraliziruitshi hände. Häi tuli razvratan zhertvakse...

12 vuodine Manusja, laiha i pahapäiväne tyttöine opastuu shkolassa, no tämän lizhäkse hänellä pidäy vie ruaduo, shtobi elättiä piä. Häi joga huondesta nouzou päivännouzun kera, — a talvella vie pimei i häi suurella metlalla pyhkiy uulitshoja. Tästä häi suau maksuo dvortshiihasta päi 5 grosshua (grossha on primerno nenga yksi viijesosa kopeikasta). A shkolasta päi tulduo auttau muamalle pestä vierahie sobie. No kaikista nämistä prirabotkoista ei täyvvy elämizeh i häi on vynudittu jättämäh kesken shkolan.

Juzek i Antek ollah kodittomie lapsie. Heillä ei ole vanhembie eigö kodie. Muatah hyö kussa puuttuu. Hyö laskiettih itshie "ozakkahikse" konza hyö löyttih miittuo liennöy hyllätyn sarain tshardakka. Tiä hyö muatah joga päiviä ollen varavuizissa, shto heidä ajetah järeh tiäldä päi i lyvväh. Sygyzyn tulduo hyö ruvetah tiä kylmämäh. I hiän polozheenia on ni kunna piäzemätöin...

"Pienen 8 vuodizen Basjkan vanhembat ni midä ei suaha zarabotkua. Hyö ajetah omie lapsie pihalle gaziettoja myömäh, a libo pakitshemah. Se kudama ei illalla tuo kodih sidä miäriä dengua, izä lyöy kuolendah suate. Kiirehtäen ostajien jälessä Basjka hyppäili tramvaih konza ned oldih tävvessä hovussa, hänen pidi vardoija omua itshie kaikkie vaigiembissa sijoissa ollessa, konza pidi seizuo vagonan uksellua, libo konza pidi ajua "kalbasalla". No pienet väittömät kädyöt pahoi kuunneltih händä. Häi tarttui tramvainuksen kiägäh kiinni, no käit livestettihes i häin kirboi kuoliekse muahe.

Petrusj kuoli tshahotkah...

Nengomat ollah perspektiivat ruadajain lapsilla fashistkoissa Poljshassa. Köyhien rahvahien lapsien talantat kuoltah, zhiälöimättä kapitalistitsheskoin strojun kengän ualla.

Tolek — on itsheopastunnuh hyvä soittaja, — no soitanda shkolah piäzemizestä hän ei daazhe ni duumaitshe. Tämä — privelegie on bohatiston lapsih nähte. Hänen ainut idei on kerätäh 20 zlottua (yksi zlotta on nenga 22 kopeikkaa) i ostua itshel miittuine tahto libo skripka: no tämä duuma ei täyttänyhessä. Kui vai häi ehtiy kerätä nenga 2 zlottua, hänen nälgähizet vanhembat otetah iäreh häneltä päi...

Jurek ylen hyvin risuitshou. No ni ken tällä dielolla ei interesuitshe, ni ken hänelle ei auta i hänen muasteruus menöy tyhjäh.

Kniigan kirjuttai ozuttau enzimäizen lumen tulon. Enzimäine lumen tulo bohattih lapsih nähte on ilo: voibi ajua regyizil, suksilla i konjkilla. No sovsem toizen duuman i mielen tuou tämä lumi Antekalla, Juzekalla i Jurekalla, kudamilla "kodina" on kylmän sarain tshardakka. "Nähtyö valgieloi lumilättylöi... hiän silmät avavutah varavosta ..."

Tämä kniiga objektivno ozuttau kniigan kirjuttajan subjektivnoloista tahtoloista riippumatta, andau groznoin obviniiteljnoin aktan vastah proklinoittuo kapitalistitsheskoida strojuo, vastah fashistkoida diktatuurua i burzhuloi, kudamat tapetah ruadajarahvasta i hiän lapsie.

(Kamenshteinin kirjutuksen mugah: S. L.)

VIIME TIEDOT

Espanjan rintamilta

(TASS'in tiedonantoja)

ITÄINEN (ARAGONIN) RINTAMA

Elokuun 28 päivänä tasavaltalaiset sotajoukot, onnistuneesti edeten itäisellä rintamalla, valtasivat Puebda de Albarton kylän (Delcitasta luoteiseen) ja kapinallisten useita juoksuhautoja. Tasavaltalaisten toinen kolonna valtasi Medinan kylän.

Ebrojoen toisella rannalla, Saragossasta koilliseen, Villamar de Gallegosta edenneet tasavaltalaiset valtasivat useita kapinallisten asemia.

Suerran sektorissa tasavaltalaiset myöskin valtasivat useita vihollisen asemia.

Rintamaosalla, Teruelista luoteiseen, tasavaltalaiset alkoivat operatsion, joka edistyy suurella menestyksellä. He ovat puhdistaneet kapinallisista useita kyliä käsittävän piirin.

POHJOINEN RINTAMA

Elokuun 27 päivänä Santanderin rintamaosalla kapinalliset jatkoivat hyökkäystä Varkeran suuntaan. Casaran piirissä kapinalliset lentokoneiden tukemina, hyökkäsivät tasavaltalaisten asemia vastaan. Tasavaltalaiset osoittivat sitkeää vastarintaa, mutta olivat pakotettuja perääntymään vihollisen painostuksesta.

"Thempsin" Roomasta lähettämän tiedonannon mukaan, italialaiset interventsiojoukot, jotka toimivat Santanderin piirissä menettivät elokuun 14 ja 23 päivien välisenä aikana 325 sotilasta kaatuneina ja 1616 haavoittuneena, sitäpaitsi on kaatunut 16 ja haavoittunut 16 italialaista upseeria.

* * *

Elokuun 26 päivänä kapinallisten lentokoneet yrittivät pommittaa Musselin satamaa Asturian rannikolla, mutta olivat pakotettuja pakenemaan.

KAPINALLISTEN SELKÄPUOLELLA

Elokuun 27 päivänä Loperan etelärintamalla nousi kapinaan osa varusväen joukoista.

Tajosta etelään, Sierra Pedrogossassa, Sierra Lacarossa ja Sierra de Avilassa on ollut taistelu kapinallisten sotajoukkojen välillä.

Kapinallisten hallussa olevassa Talaverassa jatkuu kiihkeä ammunta.

Tapahtumat Kiinassa

Tokio, (TASS). Shanghaissa oleva "Domei Tsusin" kirjeenvaihtaja, virallisiin tiedonantoihin vedoten, vakuuttaa, että armeijadesantin oikea siipi elokuun 27 päivän kiihkeiden taistelujen jälkeen tunkeutui kiinalaisten sotajoukkojen toiselle lujitetulle linjalle. Näissä operatsioissa yksinomaan yksi japanilainen joukko-osasto menetti 20 miestä kaatuneina ja 80 haavoittuneina.

Tokio, (TASS). "Domei Tsusin" tiedoittaa, että elokuun 26 päivänä, jolloin japanilaiset sotalaivat pommittivat Tuntshzhouta (Jantzijoen suun oikealla rannalla) upposi kiinalainen sota-alus "Tsjaozhen".

Tokio, (TASS). Japanilainen desantti on kolmen päivän aikana, elokuun 23 päivästä alkaen, "Domei Tsusin" tiedonantojen mukaan menettänyt Shanghain taisteluissa 65 upseeria ja matruusia kaatuneina ja 360 haavoittuneina.

Taistelut Usunin piirissä

Shanghai, (TASS). Elokuun 27 päivänä jatkuivat taistelut Usunin piirissä (Shanghaista pohjoiseen), jossa japanilaiset sotajoukot uudelleen yrittivät nousta maihin. Uusia japanilaisia joukko-osastoja keskittyy Lodjanan piiriin (Usunista länteen). Siellä on noin 1.500 japanilaista sotilasta. Taisteluja käydään Lodjanasta pohjoiseen. Kiinalaiset sotajoukot osoittavat sitkeintä vastarintaa, jollaista ne eivät ole osoittaneet koko Shanghain taistelujen aikana.

Sotatoimien siirtyessä Usunin piiriin, yhteentörmäykset Honkjussa (Shanghain pohjoispiiri) ovat loppuneet.

Puolivirallisissa piireissä osoitetaan, että kiinalaisten sotajoukkojen keskikolonna Honkjussa perääntyy rintamalinjan suoristamiseksi kansainvälisen alueen rajalla olevien kiinalaisten sotajoukkojen oikean ja vasemman siiven asemien linjalle.

Japanilaiset käyttävät myrkkykaasuja

Shanghai, (TASS). "Reuter" tiedoittaa, että taisteluissa 89:ttä kiinalaista divisiaa vastaan lähellä Nankouta japanilaiset sotajoukot käyttivät myrkkykaasuja.

Nankinin pommittaminen

Shanghai, (TASS). Tietotoimisto Central News tiedoittaa, että elokuun 27 päivää vasten yöllä Nankin joutui kaikkein ankarimman pommituksen alaiseksi, mitä on ollut sotatoimien alusta asti. Pommituksessa osallistui 12 japanilaista pommittajalentokonetta, jotka koko yön lentelivät kaupungin yllä. Neljä pommia sattui kiinalaisten työläisten olkiparakkeihin. 40 ihmistä sai surmansa. Sytytyspommit ovat aiheuttaneet kaupungissa useita tulipaloja.

Rudolfin saarella on alhainen pilvisyys

Pohjoisen meritien päähallinnon tiedonannon mukaan, eilen oli Rudolfin saarella alhainen pilvisyys. Lentokenttä on pilvien peitossa, joten laskeutuminen on mahdoton. Tämä seikka on pidättänyt Sovettiliiton Sankarin tov. Shevelevin lentoretkikunnan Amdermassa. Heti kun sääsuhteet paranevat, lentokoneet "N-170", "N-171" ja "N-172" lentävät Rudolfin saarelle.

Lentäjä tov. Gratsianskij lensi eilen lentävällä veneellään "N-207" Olenek-joelta Tiksin lahteen.

100 päivää "Pohjoisnavan" aseman liikehtimistä

Elokuun 28 päivänä kului 100 päivää napapiiriaseman "Pohjoisnavan" liikkumisesta. Sata päivää synnyinmaanme uljaat pojat — Sovettiliiton Sankari I. D. Papanin, napapiirin ordenistit — radisti E. O. Krenkell, hydrologi P. O. Shirshov, astronoomimagnitologi J. K. Fedorov ovat suorittaneet tieteellistä työtä liikkuvalla jäälautalla Arktiikan vesistön keskiössä. Minkälaisen matkan on tehnyt tämä aikana jäälautta ja mihin se liikkuu?

Pohjoisen meritien päähallinnon napapiiriasemien hallinnosta TASSin työntekijän saamat tiedot puhuvat seuraavasta:

Viimeisten astronoomisten määrittelyjen mukaan, jäälautta, jolla sijaitsee "Pohjoisnavan" asema, oli 87 asteen 9 minuutin leveydellä ja 1 asteen itäisellä pituudella.

Aseman kulku alinomaan muttittelee tuulten vaikutuksesta. Viimeisten kymmenen päivän aikana (elokuun 16 päivästä elokuun 26 päivään) asema kulki alkuaan pohjoiseen 87 asteelle ja 15 minuutille leveyttä, ja senjälkeen se palasi takaisin sille paikalle, missä jäälautta oli elokuun 16 päivänä.

Sanottuna aikana jäälautta kulki pohjoissuuntaan 2 kilometriä vuorokaudessa, ja etelään — 5,5 kilometriä. Tämä osoittaa olevan alinomainen virran Pohjoisen jäämeren keskiosasta Grönlannin suntaan.

Sadassa päivässä jäälautta kulki muutekkyrää lähes 550 kilometriä 5,5 kilometrin keskinopeudella vuorokaudessa. Suoraan viivaa jäälautta siirtyi 400 kilometriä 4 kilometrin nopeudella vuorokaudessa. Tällaisella liikehtimisellä jäälautta voi saavuttaa Huippuvuorten leveyden, t.s. talven loppuun mennessä se voi tulla kulkeneeksi Grönlannin mereen.

SOTATOIMET POHJOIS-KIINASSA.

KUVASSA: Kiinalainen konekiväärivartio Hankoussa. (Foto — Sojuzfoto.)

Iranin ulkoministeri Moskovassa

Elokuun 26 päivän illalla Moskovaan saapui SSSR:n kautta Geneveen matkustava Iranin ulkoministeri herra Samii. Kurskin asemalla ministeriä olivat vastaanottamassa väliaikaisesti ulkoasiain kansankomissarin tehtäviä suorittava tov. V. P. Potjomkin, ulkoasiain kansankomissarin sijainen tov. V. S. Stomonjakov ym.

Ministeri viipyy Moskovassa muutaman päivän.

Norjan hallituksen kiitos

Ulkoasiain kansankomissariaatti on saanut Moskovasta olevalta Norjan lähetystöltä nootin, jossa hallituksensa valtuuttamana Norjan lähetystö lausuu Ulkoasiain kansankomissariaatille ja Muurmannin okrugan viranomaisille Norjan hallituksen kiitoksen siitä avusta ja avunannosta, minkä sai osakseen kv. maaliskuussa onnettomuuden kärsineen norjalaisen aluksen "Vesteris"in miehistö, ja siitä sydämellisestä vastaanotosta, jota osoitettiin näille ihmisille.

Henrietan saarelle on nostettu sovettilippu

Elokuun 27 päivänä Pohjoisen meritien päähallinnon päällikön tov. O. J. Schmidtin nimelle saatiin seuraava radiogramma:

"Jäänmurtaja "Sadko". Elokuun 25 päivän aamulla lähestyimme Henrietan saarta. "Sadko" laski ankkurinsa. Kaikki retkikunnan osanottajat astuivat saarelle. Juhlallisesti nostettiin sovettilippu. Kierrettyämme sen jälkeen saaren ympäri, valitsimme paikan radioasemaa varten. Lastien purkamista varten "Sadko" lähestyi välittömästi rantaan.

SAMOILOVITSH".

*

Henrietan saari on 77 pohjoisella leveysasteella ja 157 itäisellä pituusasteella Itä-Siperian merellä. Henrietan saari, joka kuuluu de-Longan saariryhmään, sijaitsee Novosibirskin saarista koilliseen. Sen löysi v. 1879 amerikalainen de-Long.

Purettuaan Henrietan saarelle omaisuuden, ruokatarpeet ja jätettyään sinne SSSR:n uuden napapiiriaseman talvehtijat, "Sadkon" korkeiden leveyksien retkikunta professori R. L. Samoilovitshin johdolla täyttää siten yhden perustehtävistään.

Suuren Sosialistisen Revolutsion XX-vuosijuhlaan valmistautuminen

Magnitogorskissa on alettu Suuren Sosialistisen Revolutsion XX-vuosijuhlaan valmistautuminen. Marraskuun 7 päiväksi pääsetään raitiotien toisen vuoron rakennustyöt, sekä 4 suuren asuintalon rakennustyöt Uralin oikealla rannalla, johon rakennetaan uusi sosialistinen kaupunki. Remonttceerataan parhaimpien stahanovilaisten asuntoja, rakennetaan lääketieteellisiä teknikumia, uusia lastenseimiä ja puistoja, pedagogisten oppilaitosta.

Agitaattorien ja keskustelutilaisuuksien ohjaajien valmennus Moskovan puoluejärjestössä

NKP(b):n Moskovan komitea kiinnittää suurta huomiota agitaattorien ja keskustelutilaisuuksien ohjaajien valmentamiseen.

Kuluvan vuoden aikana puolueen rajonikomiteoiden yhteydessä ja suurimmissa tuotantolaitoksissa on valmennettu lyhytaikaisten kurssien kautta lähes 7.000 agitaattoria ja keskustelutilaisuuksien ohjaajaa. Vuoden loppuun mennessä tulee valmennetuksi vielä vähintäin 1.500 agitaattoria ja keskustelutilaisuuksien ohjaajaa. On järjestetty myöskin erikoiset uskonnonvastaisen työn tekijäin valmennuskurssit. Näillä kursseilla tulee opetetuksi 1.000 henkilöä.

Kurssien ohjelmassa on — Stalinilaisen Konstitutsion ja uuden vaaliasetuksen tutkiminen, kansainvälisen politiikan kysymysten käsitteleminen, kurssilaisten tutustuttaminen ulkomaiden vakoiluelinten ja niiden trotskilaisbuharinilaisen agentuurin menettelyihin ja työmetodeihin, selostuksia bolshevistisen agitatsion muodoista ja menetelmistä.

Sitäpaitsi agitaattorit ja keskustelutilaisuuksien ohjaajat tutustuvat maailman poliittiseen ja taloudelliseen karttaan.

Moskovan työtätekevät suurella innostuksella tutkivat Stalinilaista vaaliasetusta

Moskovan tehtaissa, virastoissa ja asunto-osuuskunnissa työtätekevät suurella innostuksella tutkivat Stalinilaista vaaliasetusta.

NKP(b):n Moskovan kaupunkikomitean, rajonikomiteoiden ja puolueen perusjärjestöjen suorittamasta joukkoselostustyön laajasta mittasuhteesta puhuu jo yksinomaan se seikka, että tuotantolaitoksissa ja virastoissa on järjestetty kymmeniä tuhansia opintokerhoja, joissa tutkitaan Korkeimman Sovetin vaaliasetusta. Yksinomaan Stalinskin rajonissa toimii lähes 3.000 opintokerhoa. Kuibyshevin rajonissa on määrättyä naatilla on järjestetty vaaliasetuksen käsittelyä varten 370 opintokerhoa. Kaganovitshin nim. om. ensimmäisellä kuulalaakeritehtaalla on järjestetty 376 opintokerhoa, Stalinin nim. om. autotehtaan rakennustyömaalla — 203 opintokerhoa.

SSSR:n joukkue voittanut ampumakilpailuissa

Osoaviahimin Keskusneuvosto on saanut kansainvälisten ampumakilpailujen tulokset. Tällaisia kilpailuja, joissa osanottajat suorittavat kilpailuohjelman omassa maassaan pienikalibeerisilla ampuma-aseilla, järjestää joka vuosi englantilainen ampumaklubien yhdistys. Mainittuun kilpailuihin osallistui 212 joukkuetta 28 maasta: SSSR:stä, Englannista, Amerikan Yhdysvalloista, Kanadasta, Ranskasta, Ruotsista, Viirosta jne.

Ensimmäisen paikan kilpailussa voitti SSSR.

Sovettiampujat toisen kerran voittivat ensimmäisen paikan tällaisissa kilpailuissa. Ensimmäisen kerran voittivat v. 1935.

Fyyskulttuurijuhla Kansainvälisen Nuorisopäivän ja TTPA:n kutsunnan kunniaksi

Kansainvälisen Nuorisopäivän ja Työläis-Talonpoikaiseen Punaiseen Armeijaan nuorten sovettipatriottien kutsunnan kunniaksi, Petroskoin kaupungin fyyskulttuuri- ja urheiluasiain komitea järjestää syyskuun 1 päivän illalla fyyskulttuurijuhlan. Voleypallokilpailut, stadionilla kutsuntalaisten jalkapallottelu ja juoksuradalla polkupyöräilijöiden hiljaa-ajon kilpailut 100 metrillä.

Agitretki

Syyskuun alkupäivinä Petroskoin kaupungin palokunta järjestää agitretken Petroskoi—Soutjärvi—Petroskoi.

Agitretken osallistuu 5 palokuntalaista, jotka tulevat antamaan kylissä apua kolhooseille palokaluston remontissa, suorittavat väestön instrukteerausta, esittävät filmin "Miten on ehkäistävä tulipalo" jne.

Agitretki kestää 15 päivää.

Voleypallokilpailut

Elokuun 28 päivänä alkoivat Petroskoissa voleypallokilpailut kaupungin mestaruudesta. Kilpailuihin osallistuu 11 miesjoukkuetta ja 7 naisjoukkuetta. Urheiluyhdistys "Dynamo" lähetti kilpailuihin 2 joukkuetta ja yhden miesjoukkueen, "Spartak" 3 joukkuetta, Punaisen Armeijan Talo 3 joukkuetta, "Rot Front" 2 joukkuetta jne.

Finaaliottelut on määrätty Kansainväliseksi Nuorisopäiväksi.

TAPAHTUMIA

Elokuun 28 päivänä Sadovajakadulla (Petroskoissa) talon 12 pihalla syttyi kiehuva kaasutervakattila. Palon sammutti palokunta.

Syylliseksi palon syttymiseen osoittautui Karzhilsojuzin töiden johtaja Rufov, jolla ei ollut siihen lupaa ja noudattamatta tulipalovarokeinoja salli kaasutervan keittämisen talon pihalla.

Rufov on asetettu edesvastuuseen hallinnollisessa järjestyksessä.

NLKNL:n rajonikonferensseissa

Korkealla aatteellisella tasolla kulkevat NLKNL:n rajonikonferenssit. Suurikokoinen selostuskirja kainalossaan kohosi puhujakorokkeelle rajonikomitean sihteeri tov. Denisov. Puhuttavaa on paljon. Puolentoista vuoden aikana NLKNL:n Aunuksen rajonikomitea ensimmäistä kertaa selosti työstään järjestölle.

Parhaat nuorisoliittolaiset olivat kokoontuneet konferenssiin, asettaakseen rajonikomitean työn huolellisen ja vakavan tarkastuksen alaiseksi, sillä rajonikomitea välittömästi vastaa nuorisoliiton perusjärjestöjen työn tilasta.

Tov. Denisov oikein rakensi selostuksensa, alkamalla kärkevistä ja päivänpolttavista kysymyksistä. Vasta hiljattain oli paljastettu rajonissa fasistisen agentuurin pesäkkeitä. Kaikenkarvaiset tuholaiset isännöivät maataloudessa, rajonin maaosastossa, Aunuksen ja Kuittisten konetraktoriasemilla, Iljinskin sahalla ja muutamilla metsäpunkteilla.

Luokkavihollinen suoritti hajoitustyötä myöskin nuorisoliitossa. Kuittisten kone-traktoriasemalla nuorisoliittoon tunkeutunut eräs lurjus Korzin itsepintaisesti vastusti kone-traktoriaseman johdon ja yhteiskunnallisten järjestöjen toteuttamia toimenpiteitä. Hän levitteli sovettivastaisia huhuja, lauleli vastavallankumouksellisia lauluja ja tahtoi alistaa nuorison vaikutuksensa alaiseksi. Kaiken tämän rikollisen toimintansa päätteeksi, työskennellessään työosaston mekanikkona, hän tuholaismaisesti suoritti traktorien remontin. Selostus ja vaalikamppailun kulussa konetraktoriaseman nuorisoliittolaiset paljastivat Korzinin ja eroittivat hänet nuorisoliitosta.

Iljinskin sahan nuorisojärjestön selostus- ja vaalikokouksessa eroitettiin nuorisoliitosta kaksinaamaisena eräs Ryklin. Luonteenomainen on se seikka, että nuorisoliittolaiset paljastivat hänet, hänen kandidatuuriansa käsiteltäessä delegaatiksi rajonikonferenssiin.

Uskonnonvastainen propaganda rajonissa on vielä heikkoa. Nuorisoliittolaiset usein osoittautuvat olevan kirkollisten vaikutuksen alla, josta kirkkaana esimerkkinä on Tuuloksen nuorisojärjestö, jossa nuorisoliittolainen Kusmin oli uskonnollisten ainesten vaikutuksen alla.

Monissa nuorisoliiton perusjärjestöissä oli huomattavissa valppauden tylsistymistä. Rajonin maaosastossa pitkän ajan isännöivät kansan viholliset. Aunuksen tasangon kuivaustyötä ne suorittivat tuholaismaisesti, pitäen päämääränään rehuperustan likvidoimista, ja nuorisoliittolaiset spesialistit työskentelivät heidän kanssaan, huomaamatta tuholaistekoja.

Aunuksen kone-traktoriaseman nuorisoliittojärjestö ei myöskään kyennyt aikanaan paljastamaan heittiötä Korolevia.

Idioottimaista huolettomuuden tautia sairasti myöskin nuorisoliiton rajonikomitea. Sen aparaatissa istuivat luokkavieraat ainekset. Vasta hiljattain rajonikomitean byron päätöksellä eroitettiin byron kokoonpanosta Mefentjev, joka salasi puolueelta ja nuorisoliitolta yhteytensä kulakkisukulaistensa kanssa. Samasta syystä oli eroitettu raikomin propagandistin toimesta hänen veljensä Jakov Mefentjev.

Kaikesta tästä kaikella kärkevyydellä puhui selostaja tov. Denisov. Rajonikomitea ei tehnyt riittävästi työtä nuorisoliiton ulkopuolella olevan nuorison keskuudessa. Järjestö kasvoi ilmeisen epätyydyttävästi. Selostuskaudella oli otettu nuorisoliittoon ainoastaan 180 henkilöä, samaan aikaan kun rajonissa on nuorisoa yli 6.000 henkilöä. Saman ajan sisällä oli eroitettu nuorisoliitosta 65 henkilöä. Mutta tov. Denisov, pyrkien koskettelemaan selostuksessaan mahdollisimman paljon monenlaisia kysymyksiä, ei kyennyt tekemään johtopäätöksiä, että onko Aunuksen nuorisoliittojärjestö valmis edessäoleviin SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaleihin.

— Ei, ei ole valmis! — lausui delegaatti Shvetsov. — Monissa järjestöissä ei ole vielä selostettu Konstitutsiota ja vaaliasetusta.

— Missä järjestössä on huomattavissa käännettä bolshevismin valtaamisessa? — lausui tov. Potashev. — Sitä ei ole huomattavissa ja se näyttää välin huolestuttavan rajonikomiteaa. Mihin kelpaa sellainen seikka, kun ei voida kokoontua propagandistien seminaareja, vaikka politkoulut työskentelevät tavattoman huonosti. Onko NLKNL:n Aluekomitean byron päätös realinen siinä suhteessa, että muutamat byron jäsenet on määrätty propagandisteiksi satojen kilometrien päähän. Tämä päätös antaa suoran aiheen politopiskelun hajalleen laskemiseen.

31 henkilöä käytti puheenvuoroja keskustelussa. Monet heistä korostivat nuorisoliittolaisten aktiivisuuden kasvua selostus- ja vaalikamppailun jälkeen. Selostus- ja vaalikokoukset osoittivat, että nuorisoliittolaiset ovat oikein ymmärtäneet ja omaksuneet NLKNL:n KK:n III pleenumin päätökset. Tarkastamalla jokaisen aktivistin poliittiset ja asialliset ominaisuudet, nuorisoliittolaiset valitsivat johtoelimiinsä parhaimpia, tarkastettuja, puolueen asialle antautuneita ihmisiä.

Elokuun 26 päivänä oli pleenumin uuden kokoonpanon istunto. Suljetulla (salaisella) äänestyksellä rajonikomitean sihteeriksi pleenumi valitsi tov. Fominin. Rajonikomitean byron kokoonpanoon valittiin 7 henkilöä: tt. Fomin, Loginov, Potashev, Pekshujeva, Zhihareva, Filatov ja Korotjajev.

Pleenumi vahvisti politopiskeluosaston johtajaksi tov. Loginovin, pioneerityöosaston johtajaksi tov. Pekshujevan.

V. BASARGIN.

Vastaavan toim. sijainen A. VIHOLAINEN

Kiestingin kulttuuritalon agitbrigadi Louhella

22 päivänä elokuuta oli Louhen klubilla Kiestingin kulttuuritalon agitbrigadin vierailunäytäntö.

Ohjelman esitykseen osallistui 20 henkilöä, siihen luettuna torvisoittokunta. Ohjelma oli valmistettu hyvin ja sai hyvän suosion Louhen työläisten keskuudessa. Ohjelmaa esitettiin kolmella kielellä: karjalan, suomen ja venäjän kielillä. Ohjelman loputtua oli tanssit.

Huonona puolena iltaman järjestämisessä oli se, että Louhen klubin taholta ei oltu aikoinaan tiedoitettu tästä tilaisuudesta väestölle, joka tulevaisuudessa välttämättömästi täytyy poistaa ja tällaiset tilaisuudet pitää ajoissa saattaa työtätekevien tietoon.

V. Immonen

Miljoona voittoja

Elokuun 27 päivänä päättyi Frunzen kaupungissa toisen viisivuotislainan kolmas arvonta. Arvonnassa oli arvottu 1 miljoona voittoa 164.920 tuhannen ruplan arvosta.

Todennäköinen sää tänään

Lämpömäärä yöllä Sovetti-Karjalassa, pohjoisessa +0°—+11°. Etelässä +1°—+9°. Päivällä koko Karjalassa +15°—+20°.

Etelässä vaihteleva pilvisyys, pohjoisessa pilvistä. Kohtalainen lounaistuuli.

TOIMITUKSEN TELEFOONIT: Vastaava toimittaja 7-90. Vastaavan toimittajan sijainen ja toimitussihteeri — 7-90. Osastojen johtajat — 7-23. Karjalan kielisen materialin toimittaja, kirjeenvaihto-osasto ja asioidenhoitaja — 479. — Kirjaizien osasto i karjalankielizen materjualun redaktor — 479. ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ: ответственный редактор — 7-90, заместитель ответств. редактора и ответствен секретарь — 7-90. Зав. отделами — 7-23. Отдел писем и редактор материала на карельском языке — 4-79.
TOIMITUKSEN OSOITE: — АДРЕС РЕДАКЦИИ: АКССР — Петрозаводск, Пушкинская 7. ИЗДАТЕЛЬСТВО Карельского Обкома ВКП(б), адрес: АКССР Петрозаводск, Пушкинская 7, комн. № 304, тел. 517. Отдел объявлений — 1-68. — Типография им. Анохина АКССР, гор. Петрозаводск, Пушкинская 7. Уполномоч. Главлита Карельской АССР № А 107? Заказ № 2090 Тираж 6011